

CONNECTIONS

LA REVISTA SOBRE DESARROLLO RURAL EUROPEO

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

- **NUEVO MARCO FINANCIERO PLURIANUAL DE LA UE**
- **LA RESPUESTA DE LA UE A LA CRISIS DESENCADENADA POR LA COVID-19**
- **NUEVOS GRUPOS TEMÁTICOS DE LA REDR**

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

- **¿PUEDE UN CAMBIO EN EL VOCABULARIO BENEFICIAR A LAS ZONAS RURALES?**
- **LAS MUJERES COMO VECTORES DE LA INNOVACIÓN SOCIAL EN LAS ZONAS RURALES**
- **RURITAGE – LA REGENERACIÓN RURAL A TRAVÉS DEL PATRIMONIO**

ENFOQUE EN...

LOS PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020

RED EUROPEA DE DESARROLLO RURAL

La Red Europea de Desarrollo Rural (REDR) es el nodo central que conecta a las partes interesadas en el desarrollo rural de la Unión Europea (UE). La REDR contribuye a la ejecución efectiva de los Programas de Desarrollo Rural (PDR) de los Estados miembros generando y compartiendo conocimientos, así como facilitando el intercambio de información y la cooperación en la Europa rural.

Cada Estado miembro ha creado su propia Red Rural Nacional (RRN) en la que se integran las organizaciones y administraciones implicadas en el desarrollo rural. A escala de la UE, la REDR respalda la interconexión de estas redes rurales nacionales, administraciones nacionales y organizaciones europeas.

Más información sobre la Unión Europea, en el sitio web de la REDR (<https://enrd.ec.europa.eu>)

Europe Direct es un servicio que le ayudará a encontrar respuestas a sus preguntas sobre la Unión Europea.

**Número de teléfono gratuito (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Tanto la información como la mayoría de las llamadas (excepto desde algunos operadores, cabinas u hoteles) son gratuitas.

Editora jefa: Neda Skakelj, jefa de la Unidad, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea..

Editora: Elena Di Federico, directora de publicaciones, Punto de contacto de la REDR.

El texto manuscrito se ultimó en enero de 2021. El texto en inglés es la versión original.

Más información sobre la Unión Europea, en internet (<https://ec.europa.eu>).

Luxemburgo: Oficina de publicaciones de la Unión Europea, 2021

Print ISSN 2443-7352 KF-AN-20-002-ES-C

PDF ISSN 2443-7417 KF-AN-20-002-ES-N

© Unión Europea 2021. Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.

La información y las opiniones expuestas en esta publicación pertenecen a los autores y no reflejan necesariamente la opinión oficial de la Comisión Europea. La Comisión no garantiza la exactitud de los datos incluidos y tampoco se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en esta publicación.

Printed by Imprimerie Bietlot in Belgium

Impreso en papel blanqueado sin cloro elemental (ECF)

También puede solicitar su ejemplar impreso gratuito a través de: <https://op.europa.eu/es/publications>

Reconocimientos

Autores: John Grieve, David Lamb, Marianne Geater, Silvia Baralla.

Maquetación: Benoit Goossens (Tipik)

Foto de la portada © Pexels

ÍNDICE

3 EDITORIAL

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

NOTICIAS DE LA REDR

- 4 Cuéntanos tu experiencia (Share your rural story)
- 5 Nuevo portal informativo «PAC posterior a 2020»
- 5 Nuevos grupos temáticos de la REDR
- 8 Premios Rural Inspiration Awards 2020
- 9 LEADER
- 10 17ª y 18ª Reunión de las Redes Rurales Nacionales
- 11 Novedades sobre gobernanza
- 12 Novedades del servicio de asistencia técnica de evaluación

NOTICIAS DE LA UE

- 13 Novedades de AEI-AGRI
- 14 Marco financiero plurianual de la UE 2021-2027 y Next Generation EU
- 14 PAC: periodo de transición y futuro marco legal
- 15 La respuesta de la UE a la crisis desencadenada por la COVID-19

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES



- 17 ¿Puede un cambio en el vocabulario beneficiar a las zonas rurales?

Dave Odegard y Maja Svensson, Svengard & Co.



- 19 Aumentar la diversidad en la agricultura europea: incluir a las mujeres

Sally Shortall



- 21 Las mujeres como vectores de la innovación social en las zonas rurales

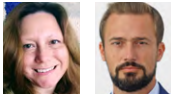
Cristina Dalla Torre y Elisa Ravazzoli



- 23 RURITAGE – La regeneración rural a través del patrimonio

Simona Tondelli





25 Fomento de comunidades energéticas locales en zonas rurales

Cynthia Echave y Danilo Čeh



27 Reconocer la contribución esencial de las pequeñas explotaciones agrícolas a la seguridad alimentaria

Nevena Alexandrova, Giulia Palestini y Sandra Šūmane



29 Banda ancha más rápida para las zonas rurales

Jan Dröge

ENFOQUE EN... LOS PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020

INTRODUCCIÓN

31 Premios Rural Inspiration Awards 2020

INFORME

32 Medioambiente, reforma de la PAC y el Pacto Verde Europeo: uniendo puntos comunes

PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020

34 Finalistas y ganadores

INFORME

38 Redes Rurales Nacionales, bioeconomía y acción por el clima: un resumen



31



32

43 LIBROS Y PUBLICACIONES



EDITORIAL



El Punto de Contacto de la REDR os desea feliz año nuevo.

La pandemia de la COVID-19, que ha dominado 2020, ha supuesto en todo el mundo un cruel toque de atención, barriendo de un plumazo todas nuestras rutinas cotidianas y certezas, y cobrándose un impactante peaje en términos de vidas humanas. Europa sigue intentando controlar esta crisis, pero ya empieza a atisbarse un rayo de esperanza gracias a las vacunas.

En las zonas rurales, la pandemia ha exacerbado problemas ya existentes, como el acceso limitado a los servicios y la brecha digital. Al comienzo de la pandemia, los productores primarios y las cadenas alimentarias se enfrentaron a mucha presión para mantener la seguridad alimentaria, pese a la emergencia, pero han estado a la altura de las circunstancias y superado el reto. Las zonas rurales parecían más seguras que las ciudades superpobladas y sus habitantes han dejado patente su fortaleza y su capacidad de reacción y adaptación. En nuestra web, en **Respuestas del medio rural a la crisis de la COVID-19** (véase la página 4) recogemos algunos buenos ejemplos que pueden servir de inspiración a otros actores rurales. También hay información sobre diversas iniciativas de la Comisión Europea destinadas a aliviar las dificultades a las que se enfrenta la Europa rural. Tenemos la intención de seguir recopilando todas estas iniciativas en los próximos meses, así que esperamos seguir recibiendo vuestras contribuciones a través de nuestra nueva herramienta «Cuéntanos tu historia» («Share your rural story») (véase la página 4).

Una crisis puede ser un punto de inflexión, el momento de tomar decisiones importantes o radicales, como consecuencia de circunstancias imprevistas. En la sección de **Noticias** (página 4) hablamos de cómo las instituciones de la UE se han movilizado en pleno para apoyar a la agricultura y a las zonas rurales en estos tiempos difíciles y para estimular su recuperación económica, sentando las bases para un futuro más sostenible, mediante un paquete de medidas de ayuda económica sin precedentes.

Pese a no ser su tema principal, la pandemia de coronavirus crea un nuevo telón de fondo para la sección **Cuestiones rurales, perspectivas rurales** (página 17). En los artículos se abordan desde reflexiones sobre el lenguaje que utilizamos para describir las zonas rurales –y cómo influye sobre nuestra percepción de la ruralidad –, hasta proyectos que facilitan la transición a las energías renovable; y desde el legado rural como herramienta para la regeneración, a la innovación social abanderada por mujeres. También tratamos cuestiones tan diversas como la seguridad alimentaria en las pequeñas explotaciones o la igualdad de género en la agricultura y la banda ancha.

En la sección **Enfoque en... los Premios Rural Inspiration Awards 2020** (página 31) vemos cómo los proyectos premiados el año pasado están usando la financiación para el desarrollo rural para fomentar la bioeconomía y luchar contra el cambio climático en las zonas rurales. Deseamos que estas iniciativas impulsen a otros muchos a actuar, especialmente ahora que la UE trabaja por la recuperación «verde» de sus Estados miembros.

Trabajar en equipo será fundamental para superar los problemas y explorar las perspectivas de las zonas rurales en la era post COVID. Esperamos que esta edición de Rural Connections ofrezca contactos útiles y sirva de inspiración para entender el presente y diseñar un futuro mejor.

¡Disfrudad con la lectura y aguardamos vuestras contribuciones!

Elena Di Federico

Directora de publicaciones, Punto de Contacto de la REDR

editor@enrd.eu

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

NOTICIAS DE LA REDR

Cuéntanos tu experiencia (Share your rural story)



© Unión Europea 2020

La REDR siempre va en busca de historias interesantes sobre el medio rural. ¿Cuál ha sido tu experiencia con los Programas de Desarrollo Rural en tu zona? ¿Cómo ha reaccionado tu comunidad a los últimos desafíos como la pandemia de COVID-19? ¿Cómo te imaginas el futuro? ¿Queremos saberlo!

Entra en la nueva sección de nuestra web «Cuéntanos tu experiencia», rellena el formulario y comparte tus experiencias, ideas, esperanzas y retos. Puede que usemos tu historia para nuestros trabajos temáticos, publicaciones y redes sociales. Daremos prioridad a aquellas historias que reflejen enseñanzas adquiridas que

puedan ser útiles para otros, así como análisis sobre los Programas de Desarrollo Rural y nuestro trabajo temático.

 PARA MÁS INFORMACIÓN

Cuéntanos tu experiencia:
https://enrd.ec.europa.eu/enrd-sfr/add/enrd-ruralstory_es

Respuestas del medio rural a la crisis de la COVID-19



© Unión Europea 2020

La pandemia de COVID-19 ha afectado radicalmente a todos los aspectos de nuestras vidas en toda Europa. Las explotaciones, las empresas y las comunidades locales de las zonas rurales están dando buena muestra de su capacidad de reacción ante los retos surgidos con la pandemia. Los productores de alimentos han contado con el apoyo de la población local que temporalmente (o algunos casos, definitivamente) se habían quedado sin trabajo.

Los ciudadanos se movilizaron para ayudar a los grupos más vulnerables. Los productores de flores establecieron tiendas digitales de forma conjunta con sus competidores. Las granjas se ofrecieron atender a los niños que estaban sin colegio y cuyos padres y madres tenían que ir a trabajar y no podían recurrir a la ayuda de los abuelos y abuelas.

El Punto de Contacto de la REDR ha recopilado en una página web específica estas y muchas otras iniciativas surgidas en el medio rural en respuesta a la crisis desencadenada por la COVID-19. Recoge ejemplos de proyectos e iniciativas surgidas en las comunidades rurales y dar así respuesta a la emergencia de

la COVID-19, para apoyar a los negocios locales y en solidaridad con los más vulnerables ante esta situación sin precedentes. También ofrece información sobre el amplio abanico de iniciativas y acciones de la Comisión Europea para aliviar las dificultades de la Europa rural y estimular su recuperación.

Os animamos a que nos hagáis partícipes de vuestras propias iniciativas a través de la nueva herramienta de la REDR «Cuéntanos tu historia», ¡y así inspirar a otros con vuestro ejemplo!



© Freepik

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

Nuevo portal informativo «PAC posterior a 2020»

El nuevo portal informativo disponible online en el sitio web de la REDR «PAC posterior a 2020» recopila importantes documentos legislativos relacionados con la PAC, así como presentaciones de los Estados miembros sobre sus preparativos para la programación de la PAC posterior a 2020.

El nuevo portal incluye también materiales de muchas de las partes interesadas del FEADER, además de las últimas novedades sobre el proceso de la PAC posterior a 2020, por ejemplo, noticias de la Comisión Europea sobre la situación de sus iniciativas la reforma de la PAC y otras iniciativas relevantes de la política de la UE, así como los acuerdos de transición entre los dos periodos de programación.

El portal forma parte de las actividades del Punto de Contacto (PC) de la REDR dirigidas a apoyar una puesta en práctica más

efectiva y sencilla de los actuales Programas de Desarrollo Rural y los preparativos para la nueva PAC y los planes estratégicos de la futura PAC 2023-2027. Otras actividades que se organizan con regularidad están relacionadas con proporcionar contenidos específicos sobre el tema en respuesta a necesidades emergentes de los Estados miembros y los actores interesados.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Portal informativo PAC posterior a 2020: https://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/common-agricultural-policy-post-2020_es

Nuevos grupos temáticos de la REDR

El pasado otoño, la REDR formó dos nuevos grupos temáticos (GT): uno sobre el Pacto Verde Europeo y otro sobre la Visión Rural a largo plazo.

El GT sobre el Pacto Verde Europeo (PVE) en las zonas rurales se centrará principalmente en los elementos del PVE (por ejemplo: Estrategias de la Granja a la Mesa y de Biodiversidad) vinculados al logro de los tres objetivos específicos sobre clima y medio ambiente de la PAC posterior a 2020: acción por el clima, protección medioambiental y conservación del paisaje y la biodiversidad. El GT participa en el trabajo temático de la REDR sobre ecologización de la economía rural.

El GT sobre Visión rural a largo plazo, #Rural2040, pretende implicar activamente a los actores interesados para que contribuyan al trabajo previsto



© Freepik

(liderado por el Centro Común de Investigación de la Comisión Europea) y diseñar la Visión rural a largo plazo que la Comisión Europea tiene previsto adoptar en el verano de 2021. El GT actuará como una plataforma o centro

de intercambio de distintas partes interesadas en Europa mejorando el diálogo, la comunicación y la implicación en el proceso de la Visión. En la web de la REDR se publican con regularidad todas las novedades.

PARA MÁS INFORMACIÓN

GT de la REDR sobre el Pacto Verde Europeo en zonas rurales:

https://enrd.ec.europa.eu/enrd-thematic-work/greening-rural-economy/european-green-deal-rural-areas_es

GT de la REDR sobre Visión rural a largo plazo: https://enrd.ec.europa.eu/enrd-thematic-work/long-term-rural-vision_es

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

Bioeconomía y acción por el clima

Desde septiembre de 2019, el grupo temático (GT) de la REDR sobre bioeconomía y acción por el clima en las zonas rurales ha reunido a partes interesadas del desarrollo rural para debatir las ventajas de la bioeconomía rural y formas de incentivar y mejorar las actividades relacionadas. El GT contribuye a la estrategia y plan de acción de la UE para la bioeconomía circular permitiendo el intercambio sobre métodos sostenibles para desplegar la bioeconomía en las zonas rurales, y explorando cómo utilizar de la manera más eficaz los Programas de Desarrollo Rural (PDR) para apoyar los objetivos de la PAC relacionados con el clima.

Entre septiembre de 2019 y marzo de 2020 el GT se reunió cuatro veces para explorar qué ámbitos dentro de las cadenas de valor de la bioeconomía rural proporcionan más beneficios desde el punto de vista climático. El GT identificó como apoyar dichas actividades, tanto ahora como en el futuro, mediante intervenciones relevantes dentro de los Planes Estratégicos de la PAC posteriores a 2020.

Como actividad adicional a las reuniones del GT, el 19 de marzo de 2020, la REDR organizó un seminario web sobre «Experiencias en la producción de biogás en el medio rural europeo», un tema por el que los miembros de GT habían mostrado especial interés. El debate se centró en la evolución del contexto de la política general y de los contextos de las políticas nacionales, y en los incentivos nacionales y de la UE para producir biogás, además de en la sostenibilidad económica de las plantas de biogás rurales.

Aprovechando el trabajo del GT, el 25 de junio de 2020 la REDR organizó un seminario web sobre «Acción por el clima y economía rural resistente». En este seminario se destacó el potencial del FEADER para contribuir a mitigar el cambio climático en las actividades de



© Freepik

la bioeconomía agrícola y rural, sin dejar de ser rentables desde el punto de vista económico. Partes interesadas de los Estados miembros de la UE demostraron cómo usan las ayudas del PDR para poner en práctica medidas agroambientales y climáticas, asesoramiento, proyectos LEADER, cooperación e inversiones para avanzar en su transición hacia prácticas circulares, con bajas emisiones de carbono y sostenibles. También se discutió la posibilidad de integrar intervenciones relacionadas en los planes estratégicos de la PAC.

El GT elaboró tres fichas informativas: «Ficha sobre el seguimiento de la acción por el clima en el contexto de la bioeconomía», «Apoyo a las decisiones

relativas a la acción por el clima en el contexto de la bioeconomía» y «El valor económico de las medidas de lucha contra el cambio climático dentro de la bioeconomía rural».

El GT identificó algunas orientaciones para los planes estratégicos de la PAC de los Estados miembros que se han recogido en tres informes: «Capturar carbono en el suelo y retener los depósitos de carbono en el suelo», «Optimizar los beneficios para el clima de las cadenas de valor de la bioeconomía rural» y «Mitigar el cambio climático en el medio rural y desarrollo rural - Conclusiones extraídas del apoyo del FEADER 2014-2020» (se publicarán próximamente).

PARA MÁS INFORMACIÓN

GT de la REDR sobre bioeconomía y acción por el clima en zonas rurales (incluye reuniones y publicaciones del GT): https://enrd.ec.europa.eu/enrd-thematic-work/greening-rural-economy/bioeconomy_es

Portal sobre bioeconomía rural de la REDR: https://enrd.ec.europa.eu/greening-rural-economy/bioeconomy/rural-bioeconomy-portal_es

Playlist de la REDR sobre bioeconomía y acción por el clima en YouTube: https://www.youtube.com/playlist?list=PLocST8_B8egYcd3mzUxi43tYwle0TPkJT

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

Pueblos inteligentes

La undécima reunión del grupo temático (GT) de la REDR sobre pueblos inteligentes se celebró el 1 de abril de 2020 en forma de «laboratorio» virtual. La jornada online se centró en cómo incluir un marco de apoyo a pueblos inteligentes en los planes estratégicos de la futura PAC, inspirándose en las ideas debatidas en Polonia. Los participantes pudieron, entre otras cosas, escuchar el relato en primera persona del pueblo ganador del concurso polaco de pueblos inteligentes, Piaseczna Górka.

En la 12ª reunión del GT, el 2 de junio de 2020, también celebrada en forma de seminario online, las autoridades de gestión de Austria, Irlanda y Eslovenia expusieron sus ideas para apoyar a sus pueblos mediante un marco específico dentro del Plan Estratégico de la PAC. Los elementos centrales de su propuesta son utilizar una combinación de intervenciones de LEADER, la cooperación, el apoyo a las inversiones y a la renovación de pueblos, y el uso de opciones de costes simplificadas para aliviar las cargas administrativas ligadas a la percepción de ayudas.

Esta 12ª reunión puso punto final al trabajo temático de la REDR sobre pueblos inteligentes. El GT anima a todos sus miembros y a las partes interesadas rurales a que hagan uso de la abundante información desarrollada a lo largo de los últimos tres años y a que colaboren con las autoridades de gestión para ayudar a crear un marco de apoyo a los pueblos inteligentes en sus respectivos

Estados miembros. «Smart Rural 21», un proyecto financiado por la Comisión Europea, aprovechará los conocimientos adquiridos por el grupo temático de la REDR para continuar con su labor y ayudar a unos pueblos escogidos a desarrollar y poner en práctica enfoques de pueblos inteligentes.

El portal sobre pueblos inteligentes de la REDR sigue disponible para buscar recursos y documentos. Para estar en contacto con otras personas que también trabajan con pueblos inteligentes únete a la comunidad de pueblos inteligentes de la REDR en Facebook.

i PARA MÁS INFORMACIÓN

Grupo de trabajo temático de la REDR sobre pueblos inteligentes: https://enrd.ec.europa.eu/enrd-thematic-work/smart-and-competitive-rural-areas/smart-villages_es

Portal sobre pueblos inteligentes y kit de herramientas en el sitio web de la REDR:

https://enrd.ec.europa.eu/smart-and-competitive-rural-areas/smart-villages/smart-villages-portal_es

Comunidad de pueblos inteligentes de la REDR en Facebook: <https://www.facebook.com/groups/EUSmartVillages/>

Publicaciones de la REDR sobre «pueblos inteligentes»:
https://enrd.ec.europa.eu/smart-and-competitive-rural-areas/smart-villages/smart-villages-portal/smart-villages-toolkit_es

Acción preparatoria para Smart Rural 21:
<https://www.smartrural21.eu/>



NOTICIAS Y ACTUALIDAD

Inclusión social



© Comunidad local de Ballstätt

La REDR lleva desde julio de 2016 trabajando sobre la inclusión social en zonas rurales, centrándose en distintos aspectos que van desde la integración de los migrantes a los cambios demográficos.

Desde mayo de 2019, el trabajo de la REDR en materia de inclusión social se ha centrado en la despoblación rural y en las oportunidades para desarrollar el «dinamismo de las zonas rurales». En concreto se ha dedicado a explorar cómo revitalizar las zonas rurales mediante la creación de oportunidades de empleo y la mejora del acceso a los servicios rurales.

El 27 de noviembre de 2019 se celebró en Bruselas un primer taller sobre «empleos rurales». El 30 de junio de 2020 se celebró de forma online un segundo taller sobre el «acceso a servicios», en el que se exploró la accesibilidad de los servicios por toda la Europa rural, el papel del apoyo público (también a través del FEADER) y experiencias prácticas de mejora de los servicios rurales en distintos Estados miembros.

Una nueva ficha informativa de la REDR sobre «servicios rurales accesibles» recoge, con un formato muy atractivo, los principales factores necesarios para hacer que las zonas rurales prosperen y hacerlas más atractivas y viables: con infraestructuras relevantes, alianzas fructíferas entre socios públicos y privados, y sinergias entre las diferentes políticas comunitarias, regionales y locales.

Por último, aunque no por ello menos importante, el sitio web de la REDR ya aloja un portal de inclusión social en el que se recogen y señalan ejemplos de proyectos, documentos de políticas y muchos otros recursos. ¡Os invitamos a hacer un recorrido virtual!

 PARA MÁS INFORMACIÓN

Taller de la REDR «Zonas rurales vibrantes: Acceso a los servicios»: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/enrd-workshop-vibrant-rural-areas-access-services_es

Portal de la REDR sobre Inclusión social: https://enrd.ec.europa.eu/enrd-thematic-work/social-inclusion_es

Playlist de la REDR sobre inclusión social en YouTube: https://www.youtube.com/watch?v=V0zcmLs25qw&list=PLocST8_B8egb00J7mwcgsAbk5g6s8yLcy

Folleto de ejemplos de proyectos FEADER «Dinamizar las zonas rurales»: https://enrd.ec.europa.eu/publications/eafrd-projects-brochure-vibrant-rural-areas_es

Premios Rural Inspiration Awards 2020

El año pasado se registraron 71 participantes en los premios Rural Inspiration Awards (#RI Awards2020) de la REDR. Desde el Punto de Contacto de la REDR queremos dar las gracias a todos los participantes en el proceso: los beneficiarios de los proyectos a las Unidades de Apoyo nacionales, que recogieron y presentaron los proyectos para su evaluación, el jurado que ayudó a seleccionar los ganadores y a todos los que participaron en la votación pública.

El concurso alabó iniciativas financiadas por el FEADER en materia de mitigación del cambio climático, bioeconomía y adaptación al cambio climático. Y los ganadores... ¡aparecen en la página 34 de esta revista!


 PARA MÁS INFORMACIÓN

https://enrd.ec.europa.eu/news-events/news/rural-inspiration-awards-2020_es

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

LEADER

El 4º laboratorio temático LEADER, organizado por el Punto de Contacto de la REDR, tuvo lugar el 4 de junio de 2020 y trató el tema «Mantener y aumentar la implicación de las partes interesadas». Los participantes debatieron formas alternativas e innovadoras de trabajar con los actores locales para garantizar su implicación y su compromiso con el desarrollo local. También intercambiaron experiencias sobre la respuesta de los GAL ante la crisis provocada por la COVID-19.

El 5º laboratorio temático LEADER se celebró el 26 de noviembre de 2020 y trató sobre el «Desarrollo de enfoques estratégicos locales para abordar las cuestiones ambientales». Basándose en experiencias prácticas, los participantes tuvieron ocasión de intercambiar pareceres sobre diversos enfoques como la relocalización, el refuerzo de los mercados locales, la cooperación entre el medio rural y el urbano, además de consideraciones prácticas y de programación relevantes.

Estos eventos online se inscribieron dentro de una serie de laboratorios temáticos de LEADER, en cuyas ediciones anteriores se abordaron los pueblos inteligentes, la mitigación y adaptación al cambio climático, y la juventud y la despoblación.

En la primavera de 2020, partes interesadas del LEADER de distintos Estados miembros de la UE compartieron activamente ejemplos de enfoques y proyectos de LEADER que muestran cómo este método puede ayudar a prosperar a las comunidades rurales. Los ejemplos van desde el compromiso de los jóvenes hasta el apoyo comunitario a las personas mayores, y desde las

acciones medioambientales hasta la simplificación administrativa. Los estudios de caso están publicados en la sección recursos del LEADER del sitio web de la REDR (apartado «publicaciones de la REDR») y en la Base de datos de Proyectos y Prácticas.

Por último, la sección Recursos del LEADER del sitio web de la REDR ha sido renovada recientemente. ¿Os gusta la nueva imagen?

i PARA MÁS INFORMACIÓN

5º laboratorio temático del LEADER sobre el desarrollo de enfoques estratégicos locales para abordar cuestiones ambientales: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/enrd-leader-thematic-lab-developing-local-strategic-approaches-address-green_es

4º laboratorio temático del LEADER sobre el mantenimiento y mejora del compromiso de las partes interesadas: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/enrd-leader-thematic-lab-maintaining-and-widening-stakeholder-engagement_es

Eventos de la REDR sobre LEADER, incluidos laboratorios temáticos anteriores: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/past/leader-clld_es

Recursos del LEADER en el sitio web de la REDR: https://enrd.ec.europa.eu/leader-clld/leader-resources_es

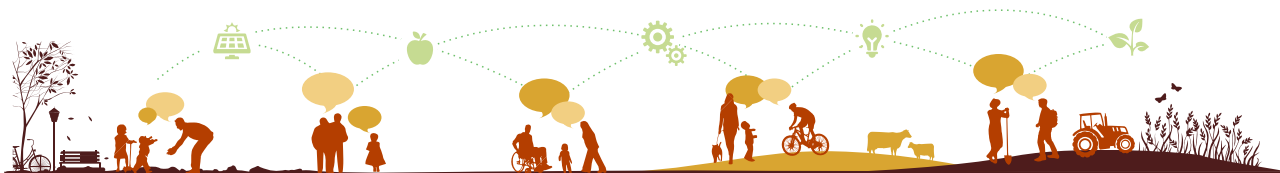
Estudios de caso del LEADER en la Base de datos de Proyectos y Prácticas de la REDR: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice_es (buscar por «LEADER/CLLD»)

Playlist de LEADER de la REDR en YouTube: <https://www.youtube.com/playlist?list=PL20DD755E804D9CDD>



NOTICIAS Y ACTUALIDAD

17ª y 18ª Reunión de las Redes Rurales Nacionales



La 17ª reunión de las RRN se celebró el 7 de mayo de 2020 y fue la primera reunión de las RRN enteramente online. Asistieron más de 80 personas de 23 Estados miembros. Se organizó conjuntamente con la Red Rural Sueca, que ofició como anfitriona en formato seminario virtual.

La reunión confirmó que la propiedad, neutralidad e igualdad en los acuerdos de gobernanza son factores fundamentales para que las redes rurales tengan éxito. Los participantes también debatieron sobre acciones útiles para mejorar la percepción de la Europa rural.

La 18ª reunión de las RRN también se celebró online, el 22 de octubre de 2020, con las redes rurales flamenca y valona (Bélgica) como anfitrionas conjuntas. Participaron 70 asistentes de 25 Estados miembros.

La reunión se centró en las lecciones aprendidas para la creación de redes durante el período COVID-19, incluidas las

nuevas prácticas, en particular las alternativas digitales, y los medios para involucrar a los actores interesados. También hubo oportunidad de debatir el papel de las redes rurales en las actividades para implicar a las partes interesadas, incluidas aquellas relacionadas con la «Visión a largo plazo para las zonas rurales (LTVRA).

 PARA MÁS INFORMACIÓN

17ª reunión de las RRN: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/17th-nrn-meeting-webinar_es

18ª reunión de las RRN: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/18th-nrn-meeting_es

Playlist de la REDR para trabajo en red rural en YouTube: https://www.youtube.com/playlist?list=PLocST8_B8egbib_C7riKHcCCGt8WcFp_a

Talleres sobre comunicación para las RRN

Puesto que el trabajo en red para el desarrollo rural cada vez depende más de la eficacia de las comunicaciones digitales –ahora incrementado por la COVID-19– el Punto de Contacto de la REDR organizó un taller de capacitación específico sobre este tema, el 16 de junio de 2020. En él participaron más de 40 representantes de las unidades de apoyo de las RRN y las autoridades de gestión, y se intercambiaron ideas sobre cómo mejorar las actividades de comunicación digital. Los participantes pudieron compartir información sobre sus mejores prácticas y aprender de sus colegas sobre métodos digitales de intercambio y disseminación, comunicación online eficaz y formas de

abordar a partes interesadas específicas. El evento contó con la participación de periodistas y expertos en comunicación que compartieron pistas y consejos para la celebración de reuniones online.

El 24 de noviembre de 2020, la REDR organizó un nuevo taller online para las RRN, esta vez sobre «Valorización y comunicación de proyectos exitosos». En esta jornada se pretendía identificar los factores de éxito y el valor añadido que se consigue con los proyectos y considerar cómo identificar, comunicar y utilizar los exitosos en el trabajo en red. El taller también permitió un intercambio de aprendizajes de dichos proyectos y cómo comunicar mejor y trasladar estas experiencias.

Los participantes en el evento pudieron entender mejor las ventajas de estar involucrados en el marco y el enfoque de los Rural Inspiration Awards (RIA).

 PARA MÁS INFORMACIÓN

Taller de las RRN sobre «Comunicación digital»: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/enrd-workshop-digital-communication_es

Taller de las RRN «Valorización y comunicación de proyectos exitosos»: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/enrd-workshop-national-rural-networks-valourising-and-communicating-successful_es

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

Novedades sobre gobernanza

Las reuniones de gobernanza de las redes rurales son un elemento fundamental del trabajo en red para el desarrollo rural. Guían el trabajo de las redes rurales de la UE y mantienen al día a sus miembros sobre importantes iniciativas de política de la UE y las actividades más recientes o programadas de las redes rurales.

La 13ª reunión del Grupo Director (GD) de las redes rurales europeas, celebrada el 26 de mayo de 2020, se centró en el estado de la reforma de la PAC y otras iniciativas políticas relevantes de la UE, entre ellas el apoyo al sector agroalimentario en zonas rurales para enfrentarse a la situación provocada por la COVID-19. Los miembros del GD también consideraron proponer ideas para actividades del Punto de Contacto de la REDR para el año entrante.

La 14ª reunión del Grupo Director se celebró el 8 de octubre de 2020. Los miembros del GD dialogaron sobre la reforma de la PAC y otras iniciativas políticas de la UE, entre ellas la «Visión a largo plazo para las zonas rurales».

En la 8ª reunión del subgrupo LEADER/DLP de las redes rurales, celebrada el 18 de septiembre de 2020, se informó a los miembros de las últimas novedades sobre iniciativas de la Comisión Europea relacionadas con LEADER. Los Grupos de Acción Local y las redes rurales presentaron un resumen de las últimas actividades de LEADER, las respuestas a la situación creada por la COVID-19 y cómo utilizar las conclusiones extraídas en la planificación de LEADER para el siguiente periodo. El mismo día se organizó un taller en el que los miembros del subgrupo consideraron los factores fundamentales del éxito a la hora de «Mejorar la aplicación de LEADER para conseguir territorios rurales resilientes».

El 4 de diciembre de 2020, Wolfgang Burtcher, director general de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea, inauguró la 7ª Asamblea de las Redes Rurales de la UE. En la reunión se puso al día a los participantes y se dialogó sobre la reforma de la PAC y el Reglamento de Transición y otras iniciativas políticas relevantes de la UE.

Todas estas reuniones sobre gobernanza se celebraron online, dejando patente la capacidad de las redes europeas para adaptarse a las circunstancias y seguir adelante con su trabajo pese a las restricciones a la movilidad vigentes.

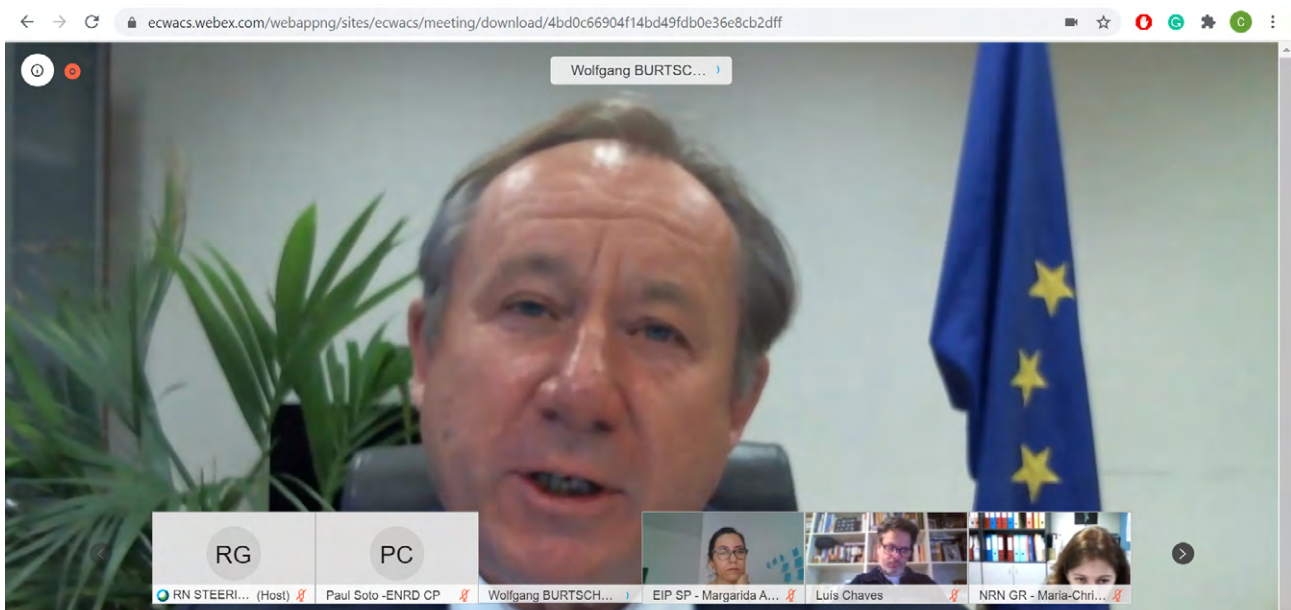
 PARA MÁS INFORMACIÓN

13ª reunión del Grupo Director (GD) de las redes rurales europeas: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/13th-rural-networks-steering-group-meeting_es

14ª reunión del Grupo Director (GD) de las redes rurales europeas: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/14th-meeting-rural-networks-steering-group_es

8ª reunión del subgrupo LEADER/DLP de las redes rurales y mini taller: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/8th-rural-networks-leaderlld-sub-group-meeting_es

7ª Asamblea de las Redes Rurales de la UE: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/7th-meeting-eu-rural-networks-assembly_es



NOTICIAS Y ACTUALIDAD

NOVEDADES DEL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA DE EVALUACIÓN

EUROPEAN
EVALUATION
HELPSDESK
FOR RURAL DEVELOPMENT

Apoyo a los Estados miembros para informar sobre los logros y los impactos en la Evaluación Ex Post

En 2019, por primera vez en el periodo de programación 2014-2020, los Estados miembros tuvieron que informar sobre la contribución de sus PDR a la consecución de los objetivos de las políticas de la UE, evaluando las repercusiones de las políticas. Los hallazgos extraídos se remitieron⁽¹⁾ a la Comisión Europea en los Anuales de Ejecución (IAE) de 2019.

El Servicio de Asistencia Técnica de Evaluación ha analizado los IAE de 2019 para sintetizar los logros e impactos de los PDR hasta la fecha, y para identificar los principales retos de la evaluación y extraer conclusiones que sirvan como aprendizaje para el futuro.⁽²⁾

Entre los principales retos identificados destacan:

- el entendimiento conceptual de las definiciones de los indicadores y metodologías para calcular los indicadores de resultados e impactos;
- el uso de enfoques y métodos de evaluación sólidos;
- la recopilación y la gestión de los datos para las evaluaciones;
- la valoración de las contribuciones netas;
- la cuantificación de las contribuciones secundarias, las sinergias y las contribuciones de LEADER.

Para abordar estos retos y prepararse mejor para la evaluación ex post del periodo de programación 2014-2020, el Servicio de Asistencia Técnica de Evaluación, en colaboración con expertos temáticos y la DG AGRI, organizó el grupo de trabajo temático «Evaluación ex post de los PDR 2014-2020: aprender de la práctica» a finales de febrero de 2020.

Los objetivos de este grupo de trabajo temático son:

- abordar los puntos débiles de la valoración de los logros e impactos de los PDR;
- mejorar el cálculo de los indicadores de resultados e impactos;
- acometer cuestiones emergentes en la valoración de áreas prioritarias (por ejemplo medioambiente, clima o indicadores sociales).

Este grupo de trabajo temático será además una importante aportación para el desarrollo de futuros sistemas de seguimiento y evaluación para el periodo posterior a 2020.

El grupo de trabajo temático constará de tres paquetes de trabajo, cada uno de los cuales estará relacionado con la evaluación de uno de los tres objetivos generales de la PAC.

CRONOLOGÍA PARA EL GRUPO TEMÁTICO «EVALUACIÓN EX POST DE LOS PDR 2014-2020: APRENDER DE LA PRÁCTICA»

**MAYO 2020****Paquete de trabajo 1:**

Evaluación de los efectos del PDR para conseguir un desarrollo territorial equilibrado de las economías y comunidades rurales

**OCTUBRE 2020****Paquete de trabajo 2:**

Evaluación de los efectos del PDR para garantizar la gestión sostenible de los recursos naturales y acción por el clima

**NOVIEMBRE 2020****Paquete de trabajo 3:**

Evaluación de los efectos del PDR para estimular la competitividad de la agricultura

Cada paquete de trabajo incluirá un resumen de las cuestiones emergentes identificadas y de las recomendaciones que se proponen para abordarlas. Estos paquetes de trabajo estarán enriquecidos con ejemplos prácticos que ilustren cómo han abordado los distintos Estados miembros estas cuestiones.

Para garantizar que el grupo de trabajo temático cumpla con las necesidades prácticas de la comunidad de evaluación, habrá consultas constantes con las partes interesadas en la evaluación mediante grupos de consulta y otros medios de recabar información por escrito.

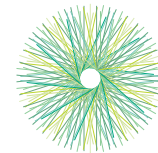
PARA MÁS INFORMACIÓN

Paquete de trabajo 1 «Evaluación de los efectos del PDR para conseguir un desarrollo territorial equilibrado de las economías y comunidades rurales»: https://enrd.ec.europa.eu/evaluation/thematic-working-groups/thematic-working-group-8-ex-post-evaluation-rdps-2014-2020_en

(1) Artículo 50 del Reglamento N.º 1303/2013, Artículo 75 del Reglamento N.º 1305/2013 y Artículo 15 del Reglamento de Ejecución N.º 808/2014 de la Comisión.

(2) «Síntesis de los Componentes para la evaluación de los IAE ampliados de 2019» (https://enrd.ec.europa.eu/evaluation/publications/summary-report-synthesis-evaluation-components-enhanced-air-2019-chapter-7_en) y «Evaluación del avance en la puesta en práctica de los planes de evaluación de los PDR 2014-2020» (https://enrd.ec.europa.eu/evaluation/publications/summary-report-assessment-progress-implementing-evaluation-plans-rdps-2014_en), Taller n.º 12 sobre buenas prácticas (https://enrd.ec.europa.eu/evaluation/good-practice-workshops/how-demonstrate-rdp-achievements-and-impacts-lessons-learned_en) y eventos anuales de capacitación en los Estados miembros

NOVEDADES DE AEI-AGRI

eip-agri
AGRICULTURE & INNOVATION

AEI-AGRI aborda los problemas prácticos de la gestión de suelo para mejorar la salud del suelo. El seminario de AEI-AGRI promueve la innovación para mejorar la salud del suelo en Europa

Un buen estado de salud del suelo es fundamental para la producción sostenible de alimentos, pastos y fibras. También desempeña muchas otras funciones que contribuyen al bienestar humano como son a depuración del agua, el secuestro del carbono, el ciclo de nutrientes y la conservación de la biodiversidad. La salud del suelo se ve afectada por formas de gestión no sostenibles como son, el cultivo frecuente, que acelera la pérdida de materia orgánica del suelo, el uso incorrecto de los productos químicos agrícolas que provoca la contaminación del agua y el suelo, o prácticas de irrigación que provocan problemas de salinización. La AEI-AGRI ayuda a enfrentarse a estos problemas a través de actividades relacionadas con el suelo y muchos otros de los proyectos de la AEI-AGRI.

El proyecto del grupo operativo (GO) español «Sembrar en Sec» –Desarrollo y adaptación de la siembra de arroz en seco en el Delta del Ebro– pretende resolver los problemas a los que el Delta del Ebro se enfrenta por la salinización del suelo. Esta salinización, que amenaza el futuro de los arrozales, se produce por la subida del nivel de mar y la erosión del delta. A ello hay que añadir la presencia del caracol manzana, una especie invasora de caracol acuático originaria de Sudamérica, que está arrasando los cultivos de arroz de esta zona.

«La siembra en seco consiste en sembrar el arroz en tierra húmeda pero sin cubrirla de agua. Así evitamos que los caracoles entren en los arrozales y se coman las plantas pequeñas. Sin embargo, al no haber una capa de agua dulce que cubra los campos, hay más probabilidades de que el agua de mar penetre en el terreno», comenta Miguel Tomàs Ferré, uno de los agricultores que participan en el GO. Una vez que las semillas de arroz han crecido lo suficiente como para soportar los ataques de los caracoles, se procede a inundar los campos de forma intermitente hasta que las plantas del arroz alcanzan su pleno crecimiento. Los arrozales se controlan continuamente para analizar la salinidad del suelo a lo largo de todo el proceso. «Hemos visto que inundar los arrozales de forma intermitente diezma la población de caracol manzana sin ninguna repercusión negativa sobre la salinización del suelo. También hemos descubierto que la cosecha en terrenos arenosos era ligeramente menor, mientras que en suelo arcillosos ha aumentado un 3%. Utilizaremos estos resultados en el futuro ya que es el único sistema que podemos emplear en los campos invadidos por el caracol manzana. Es la única estrategia posible para poder seguir cultivando arroz».

Muchos grupos operativos y otros proyectos innovadores serán invitados a participar en el evento organizado por la AEI-AGRI «Suelos europeos sanos: gestión sostenible a través del conocimiento y la práctica», que de momento está previsto que se celebre en primavera de 2021, en Portugal. Con este seminario, la AEI-AGRI pretende concienciar, abordar en la práctica los retos de la gestión del suelo y explorar soluciones para mejorar su salud. También considerará las diferentes funciones del suelo y los servicios que proporciona al ecosistema. Se debatirán los resultados de anteriores eventos de la AEI-AGRI y sus resultados. Los días 20 y 21 de octubre de 2020, la AEI-AGRI organizó, en el marco del programa Horizonte Europa, el taller online: «Cuidar del suelo es cuidar la vida», que supuso una oportunidad para recabar información sobre los objetivos de este programa europeo y sobre cómo realizarlos, y, también, sobre las prioridades de investigación del programa.



© Freepik

PARA MÁS INFORMACIÓN

Seminario de la AEI-AGRI «Suelos europeos sanos»: <https://ec.europa.eu/eip/agriculture/en/event/eip-agri-seminar-healthy-soils-europe-sustainable>

Grupo focal de la AEI-AGRI sobre la salinización del suelo: <https://ec.europa.eu/eip/agriculture/en/focus-groups/soil-salinisation>

Actividades de la AEI-AGRI sobre el suelo: <https://ec.europa.eu/eip/agriculture/en/news/safeguarding-our-soils>

Área del proyecto Horizonte Europa: La salud del suelo y los alimentos: https://ec.europa.eu/info/horizon-europe-next-research-and-innovation-framework-programme/mission-area-soil-health-and-food_en

Taller AEI-AGRI "Cuidar el suelo es cuidar la vida": <https://ec.europa.eu/eip/agriculture/en/event/eip-agri-workshop-shaping-eu-mission-soil>

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

NOTICIAS DE LA UEMarco financiero plurianual de la UE 2021-2027
y Next Generation EU

El 26 de mayo de 2020 la Comisión Europea propuso un importante Plan de Recuperación⁽¹⁾ para Europa aprovechando todo el potencial del presupuesto de la UE, alineado con los principios del Pacto Verde de la UE y de la Agenda Digital Europea.

Este plan de recuperación pretende ayudar a los Estados miembros a recomponerse de la crisis provocada por la

COVID-19, reparar las consecuencias de la misma, y salir reforzados de ella; reactivar la economía, impulsar la inversión privada y abordar los retos estratégicos a los que se enfrenta Europa. Este Plan de Recuperación combina el Marco Financiero Plurianual (MFP) 2021-2027 y Next Generation EU, un instrumento temporal de recuperación.

El nuevo MFP, adoptado el 17 de diciembre de 2020, asignará 1074

billones de euros a los beneficiarios de los fondos de la UE durante los próximos siete años, a partir del 1 de enero de 2021.⁽²⁾

Para que el instrumento de recuperación Next Generation UE de 750 000 millones de euros pueda ser operativo, la Comisión Europea necesita contar con el amparo legal para pedir préstamos en los mercados y redistribuir los importes allí donde más se necesiten. Para ello, todos los Estados miembros deben ratificar la nueva Decisión sobre recursos propios según sus requisitos constitucionales respectivos.

El presupuesto a largo plazo de la UE, junto con Next Generation EU, será el mayor paquete de estímulo jamás financiado a través del presupuesto de la UE. Un total de 1,8 billones de euros contribuirá a reconstruir la Europa posterior a la COVID-19, que será más ecológica, digital y resiliente.



© Unión Europea, 2020

PAC: periodo de transición y futuro marco legal

La Política Agrícola Común posterior a 2020 destinará 336 400 millones de euros⁽³⁾ a través del Fondo Europeo Agrícola de Garantía (258 600 millones de euros) y el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (77 800 millones de euros). El FEADER apoyará a las zonas rurales para hacer los cambios estructurales necesarios en línea con el Pacto Verde Europeo y conseguir los ambiciosos objetivos en línea con las nuevas estrategias de Biodiversidad y De la Granja a la Mesa.

Para garantizar una transición fluida de la actual a la futura política agrícola de la UE, la Comisión ha propuesto un reglamento transitorio de la PAC. Este reglamento, fruto del acuerdo entre los legisladores –para el periodo 2021 y 2022– fue adoptado y entró en vigor a finales de diciembre de 2020. Supone una ampliación de dos años de los actuales PDRs que además recibirán una financiación adicional tanto del nuevo MFP como, una vez confirmado, 8000 millones de Euros de Next Generation EU.⁽⁴⁾

(1) https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/health/coronavirus-response/recovery-plan-europe_en

(2) https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/long-term-eu-budget/eu-budget-2021-2027_en

(3) <https://www.consilium.europa.eu/en/policies/the-eu-budget/long-term-eu-budget-2021-2027/>

(4) <https://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/20200627IPR82204/transition-to-new-eu-farm-policy-partial-deal-on-key-provisions-for-after-2020>

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

La respuesta de la UE a la crisis desencadenada por la COVID-19



© Unión Europea, 2020

Las instituciones europeas y el presupuesto de la UE recientemente adoptado se han movilizado plenamente para apoyar la recuperación de las economías y sociedades europeas afectadas por la pandemia de COVID-19. En los canales online de cada una de estas instituciones hay información actualizada al respecto.

Desde el comienzo de la pandemia, la Comisión Europea ha coordinado una respuesta europea común a la crisis provocada por la pandemia de COVID-19,⁽¹⁾ no solo apoyando a los sistemas sanitarios de los Estados miembros de la UE (incluido el desarrollo y el despliegue de las vacunas) sino también movilizando recursos en apoyo de las empresas golpeadas por la crisis como explotaciones agrícolas, empresas agroalimentarias y negocios rurales.

Las medidas tomadas por la Comisión en apoyo de la agricultura y la alimentación durante la pandemia⁽²⁾ pretenden:

- garantizar una cadena de suministro eficiente;
- garantizar un apoyo directo a los agricultores a través de instrumentos financieros específicos, aumento de los anticipos en virtud de la política agrícola común (PAC), sobre las ayudas a la renta y ayudas estatales especiales para las explotaciones y empresas de comercialización y transformación de alimentos;⁽³⁾
- contribuir a la continuidad de las actividades comerciales mediante una nueva medida temporal que permite pagar hasta 7000 euros por agricultor y 50000 euros por pyme a los países y regiones de la UE que dispongan todavía de fondos destinados al desarrollo rural que sumen esta medida a sus PDR;⁽⁴⁾ y
- aprovechar la flexibilidad de la PAC para ayudar a los Estados miembros y agricultores que atraviesan dificultades prácticas para cumplir con determinados requisitos.

El Comité de las Regiones, como punto de referencia entre la UE y sus gobiernos locales y regionales, ha respaldado un plan para ayudar, informar, involucrar y representar a las regiones y ciudades de toda Europa. El Comité abrió una plataforma online para intercambiar experiencias sobre la forma de abordar la pandemia.⁽⁵⁾

(1) https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/health/coronavirus-response_en

(2) https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/coronavirus-response_en

(3) La lista de las ayudas estatales aprobadas puede consultarse en https://enrd.ec.europa.eu/rural-responses-covid-19-crisis_en

(4) Según el reglamento de transición de la PAC, las solicitudes de pago de la PAC tienen que aprobarse antes de finales de junio de 2021 y pagarse antes del 31 de diciembre de 2021.

(5) <https://cor.europa.eu/en/engage/Pages/COVID19-exchangeplatform.aspx>

El Pacto Verde Europeo

Presentado en diciembre de 2019, el Pacto Verde Europeo⁽¹⁾ es la hoja de ruta de la Comisión Europea para dotar a la UE de una economía sostenible convirtiendo, los retos climáticos y medioambientales, en oportunidades en todos los ámbitos políticos haciendo que la transición sea justa e integradora para todos.

El Pacto Verde es especialmente relevante para el sector agroalimentario. Al incorporar el concepto de sostenibilidad en la forma de producir y consumir los alimentos, el Pacto Verde Europeo aspira a beneficiar a todos los agentes de la cadena alimentaria y, de forma destacada, a las explotaciones. Contribuirá a que los propietarios de las explotaciones obtengan un mayor retorno de la inversión y menos costes, a que tengan más oportunidades comerciales también en los mercados globales, a reforzar el papel que desempeñan dentro de la cadena alimenticia y a reforzar su conexión con los consumidores.

La propuesta de la Comisión Europea para la primera Ley del Clima⁽²⁾, presentada en marzo de 2020, quiere establecer el marco para conseguir la neutralidad climática, convirtiendo en legislación los objetivos establecidos en el Pacto Verde Europeo. El Pacto Europeo por el Clima, puesto en marcha en diciembre de 2020, es una iniciativa a escala de la UE que invita a las personas, las comunidades y las organizaciones a participar en la acción por el clima y a construir una Europa más verde.⁽³⁾

En mayo de 2020 la Comisión Europea presentó dos nuevas estrategias fundamentales en el marco del Pacto Verde Europeo: la Estrategia De la Granja a la Mesa y la Estrategia de la UE sobre Biodiversidad para 2030.

(1) https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal_es

(2) https://ec.europa.eu/clima/policies/eu-climate-action/law_es

(3) https://ec.europa.eu/clima/policies/eu-climate-action/pact_es

NOTICIAS Y ACTUALIDAD

De la Granja a la Mesa

Como piedra angular del Pacto Verde Europeo, la estrategia De la granja a la mesa⁽¹⁾ (presentada el 20 de mayo de 2020) tiene como objetivo apoyar la transición de la UE hacia un sistema alimentario más saludable y sostenible.

La estrategia De la Granja a la Mesa tiene cinco objetivos:

- garantizar que los europeos dispongan de alimentos saludables, asequibles y sostenibles;
- combatir el cambio climático;
- proteger el medioambiente y preservar la biodiversidad;
- garantizar un rendimiento económico justo en la cadena alimentaria; y
- aumentar la agricultura ecológica.

Esta estrategia tendrá un impacto directo sobre el sector agrícola.


Para 2030, la Comisión pretende reducir a la mitad la utilización de plaguicidas en la agricultura, ya que contribuye a la contaminación del suelo, el agua y el aire. También pretende reducir el uso de fertilizantes al menos un 20 % y reducir las pérdidas de nutrientes al menos un 50 %. El exceso de nutrientes en el medio ambiente es una fuente importante de contaminación del aire, el suelo y el agua, que repercute negativamente en la biodiversidad y en el clima.

La Comisión propone reducir un 50 % las ventas de antimicrobianos para animales de explotación y de acuicultura de aquí a 2030 e impulsará el desarrollo de


los cultivos ecológicos en la UE con el fin de que en 2030 el 25 % de todas las tierras agrícolas se dedique a la agricultura ecológica.

De la Granja a la Mesa


Nuestros alimentos, nuestra salud, nuestro planeta, nuestro futuro




Garantizar alimentos saludables, asequibles y sostenibles para los europeos




Combatir el cambio climático



Proteger el medio ambiente y preservar la biodiversidad



Rendimiento económico justo en la cadena alimentaria



Reforzar la agricultura ecológica

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1590404602495&uri=CELEX%3A52020DC0381>

Estrategia de la UE sobre Biodiversidad para 2030

La pérdida de biodiversidad y la crisis climática son interdependientes y se exacerban mutuamente. Reforestar los bosques, los suelos y los humedales y crear espacios verdes en las ciudades puede contribuir a mitigar el cambio climático como se necesita para 2030.

Presentada en mayo de 2020, la estrategia de la UE sobre Biodiversidad para 2030⁽¹⁾ pretende «devolver la naturaleza a nuestras vidas».

Esta estrategia a escala de la UE planea crear zonas protegidas en al menos el 30 % del suelo y el 30 % de los mares en Europa, restaurar en toda Europa los ecosistemas marinos y terrestres degradados y desbloquear 20000 millones de euros anuales para la biodiversidad a través de diversas fuentes, incluidos los fondos de la UE y la financiación nacional y privada. Esta estrategia hará de la UE un líder mundial a la hora de abordar la crisis global de la biodiversidad.

(1) https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu/eu-biodiversity-strategy-2030_en#the-new-eu-wide-biodiversity-strategy-will

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

¿Puede un cambio en el vocabulario beneficiar a las zonas rurales?

Dave Odegard y Maja Svensson, Svengard & Co.

Empezó como una lista. Palabras y expresiones habituales en las zonas rurales suecas, que a los creadores les parecían que eran inexactas, condescendientes y dañinas. El Léxico Rural Sueco con explicaciones, ejemplos y propuestas alternativas se publicó por primera vez online en 2017. Aunque está escrito en sueco su trasfondo es universal.



Dave Odegard y Maja Svensson, Svengard & Co., equipo de traducción y redacción independiente con base en Suecia y que colabora con la Red Rural Sueca info@svengard.se

El Léxico Rural Sueco fue recopilado por Suecia Rural (en sueco, «Hela Sverige ska leva!»), una organización nacional con sedes locales y regionales, que trabaja en pro de las comunidades rurales en Suecia. Desde entonces, este léxico se ha convertido en una piedra angular imprescindible en la estrategia de comunicación del grupo.

«Nuestra misión es trabajar en favor del desarrollo rural, conseguir condiciones beneficiosas en toda Suecia y que haya un equilibrio entre las zonas rurales y urbanas», afirma Terese Bengard, directora de Suecia Rural.

Una entrada del léxico tiene que ver con que, a menudo, las zonas rurales se definen en relación con otras zonas más pobladas como, por ejemplo, «la ciudad X y el área rural que la rodea». Esto da la impresión de que el «zona rural» es propiedad de la «ciudad X», y por ello en el léxico se propone como alternativa: «El área rural cercano», «la zona rural cerca de la ciudad X» o incluso, invertir completamente los términos y decir «la zona rural y la ciudad vecina X».

Bengard comenta que la idea del léxico surgió cuando el grupo estaba haciendo una tormenta de ideas para una nueva estrategia de comunicación. El equipo al completo, combinando los años de experiencia en materia de desarrollo rural de cada uno de ellos, trabajó en este proyecto.



© Emilia Bergmark, Jiménez

Esta iniciativa es un esfuerzo lingüístico por contrarrestar lo que se denomina la «norma urbana». Al igual que la heteronormatividad o el privilegio de los blancos, el término identifica y resalta valores subyacentes que se suelen aceptar tal cual. Aborda la distribución desigual del poder en la sociedad y más específicamente, entre las zonas rurales y urbanas.

Tal y como explica Bengard, la «norma urbana» supone que, por defecto, vemos las cosas desde la perspectiva de la ciudad, que la ciudad es la «norma» sobre la que construimos nuestra perspectiva del mundo y el resto es lo «diferente».

La influencia de aplicar la «norma urbana» va más allá del lenguaje. Puede afectar a la opinión pública, a las dinámicas sociales de un país e incluso a cómo los gobiernos atienden las necesidades de sus propios ciudadanos.

Según Maria Gustafsson, directora de la Red Rural Sueca –a la que pertenece Suecia Rural– la «norma urbana» puede impedir a los decisores políticos promulgar leyes o programas que ayuden al medio rural, pese a ser ese su objetivo.



© Emilia Bergmark Jiménez

«La imagen de las zonas rurales está muy generalizada –explica– con el consiguiente riesgo de que no veamos las verdaderas oportunidades ni los retos. Si no los ves, entonces ni las políticas ni su aplicación estarán diseñadas para que funcionen».

Las palabras, y el cómo miramos las cosas, pueden tener consecuencias a la hora de adjudicar los recursos. Tal y como afirma Bengard, «Posiblemente ese sea nuestro objetivo a largo plazo: la división de los recursos. Puedes crear un proyecto pequeño, como el Léxico Rural Sueco», que suponga una gran contribución, llegando a aumentar el porcentaje de los fondos públicos destinados a las comunidades rurales.

Un buen ejemplo de cómo el uso del lenguaje de la «norma urbana» puede influir en las políticas públicas, es el distinto uso de «apoyar» e «invertir» en relación con los gastos fiscales. Por ejemplo, cuando se debate el gasto público en infraestructuras en zonas rurales se suele usar el término «apoyar» mientras que cuando se trata de comunidades urbanas se suele utilizar el término «invertir».

Tal y como destaca el Léxico Rural Sueco, esta diferencia crea un contraste en valor entre ambas. Invertir es «algo positivo y necesario para el país», mientras que «apoyar» se percibe como «algo que das de buena voluntad a alguien que lo necesita».

Para Bengard, otras piezas del rompecabezas son identificar los problemas en las zonas rurales, descubrir soluciones, encontrar políticas públicas relacionadas y adaptarlas a las necesidades rurales cuando haga falta. Para ello, es necesario un entendimiento más profundo que pueda compartirse con los demás. Y es más fácil hacerlo cuando tienes las palabras exactas para describir las cosas.

Esta lucha contra el lenguaje de la «norma urbana» va más allá del Léxico Rural Sueco. Al poco de publicarlo, Suecia Rural tuvo que lidiar con el anuncio del gobierno sueco de que iba a «externalizar» algunas tareas, trasladándolas de Estocolmo a zonas rurales. Los periodistas que informaron sobre el tema recogieron el término y lo repitieron.

«Les notificamos que no es correcto utilizar el término ‘externalizar’ al describir una iniciativa,» - comenta Bengard - y nos explica que el uso de este término dejaba entrever que se quitaba un trabajo a los residentes urbanos para otorgárselo a las comunidades rurales. «Lo cambiaron y desde entonces lo están haciendo muy bien, expresándolo de una forma más neutra».

En 2019 la Red Rural Sueca hizo suyo el Léxico Rural Sueco e incorporó decenas de sugerencias sobre terminología con el ánimo de que sus miembros pudieran expresarse con un vocabulario más «neutro».

«Tiene que ver con las relaciones de poder», afirma Gustafsson, «y quien tiene el poder tiene que abrirse a otras perspectivas».

Bengard destaca que, si bien los suecos se enorgullecen de la fama de su país como país abierto a otras perspectivas y que cuestiona las dinámicas de poder de las normas sociales, en cambio no se examina demasiado hasta qué punto esas conversaciones son eficaces a la hora de llegar a las personas, tanto en Suecia como fuera de sus fronteras.

«Quizás pensamos que hacemos bien este tipo de cosas, pero a lo mejor no lo hacemos tan bien como creemos», afirma.

Poco después de la entrevista durante la que Bengard hizo esta afirmación, en mayo de 2020, la REDR convocó su 17ª reunión de las Redes Rurales Nacionales celebrada online y organizada conjuntamente con la unidad de apoyo de la Red Rural Sueca. Uno de los puntos en el orden del día era examinar e intercambiar información entre las RRN de toda Europa sobre cómo el lenguaje de uso común y la imagen que tenemos de las zonas rurales afectan al desarrollo rural.

📍 PARA MÁS INFORMACIÓN

En la 17ª reunión de las RRN, celebrada el 7 de mayo de 2020, se debatió sobre el equilibrio entre «urbano» y «rural» y la terminología relacionada, https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/17th-nrn-meeting-webinar_es

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

Aumentar la diversidad en la agricultura europea: incluir a las mujeres

Sally Shortall

Garantizar que la industria agrícola europea incluya a las mujeres es decisivo para la prosperidad de este sector, pero todavía queda mucho por hacer.



© Freepik



Sally Shortall, profesora en la cátedra de economía rural Duke of Northumberland, centro para la economía rural, facultad de agricultura, alimentación y desarrollo rural, Universidad de Newcastle
sally.shortall@newcastle.ac.uk

En toda Europa hay grandes variaciones en la estructura de la agricultura y el papel de la mujer en el sector. Según Eurostat,⁽¹⁾ el 70% de los agricultores europeos son hombres y la norma cultural considera la agricultura como una profesión masculina. Sabemos que las mujeres desempeñan gran parte del trabajo en las explotaciones y, a menudo, participan en las decisiones sobre la gestión de la explotación.⁽²⁾ (Eurostat, 2018; FAO, 2018). La investigación ha arrojado que los sectores diversificados son más prósperos.⁽³⁾ Garantizar que la industria agrícola europea incluya a las mujeres es decisivo para la prosperidad del sector.

Por lo general, las mujeres raramente heredan la tierra. En Estados miembros como Letonia y Lituania, donde hay más mujeres que son propietarias de explotaciones, estas suelen ser más pequeñas y enfocadas a una economía de subsistencia más que comercial.

Algunos países han dado importantes pasos para intentar cambiar los patrones culturales por los que se rige la transmisión de la tierra con un éxito más bien escaso. Por ejemplo, Noruega introdujo la ley Allodial en 1974, por la que el primogénito, hombre o mujer, era el heredero/la heredera legal de la explotación. No obstante, los propietarios de las granjas noruegas siguen siendo mayoritariamente hombres.⁽⁴⁾

Irlanda es otro caso a tener en cuenta: solo el 12% de los propietarios de explotaciones agrícolas son mujeres. En 2017 la Asociación de Agricultores Irlandeses (IFA) solo tenía una mujer en su Consejo Nacional, que está compuesto por un total de 56 miembros y es su órgano de gobierno. La IFA estableció un Comité para la Diversidad a fin de aumentar la representación de las mujeres dentro de la asociación. En 2019 emprendió una estrategia para fomentar la diversidad por la que se establecieron objetivos y cupos para aumentar la cifra

(1) Eurostat (2018) estadísticas sobre agricultura, silvicultura y pesca, <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-statistical-books/-/KS-FK-18-001>

(2) Eurostat (2018), cit. y FAO (2018) La incorporación de la perspectiva de género en la práctica Casos de una selección de países de la Unión Europea, <http://www.fao.org/family-farming/detail/en/c/1145225/>

(3) Pearson, R. y Elson, D., (2015) Transcending the impact of the financial crisis in the United Kingdom: towards plan F—a feminist economic strategy. *feminist review*, 109(1), pp.8-30, <https://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1057/fr.2014.42>

(4) Shortall S, McKee A, Sutherland L-A. (2020) The performance of occupational closure: The case of agriculture and gender. *Sociologia Ruralis* 60(1), 40-57, <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1111/soru.12279>



© Freepik

de mujeres activas en el seno de la IFA. Ahora, el trece por ciento del Consejo Nacional son mujeres.

Las reflexiones de la IFA, sobre su diversidad y la ausencia de representantes mujeres, son bienvenidas. El ejemplo de la IFA, con pocas representantes mujeres, no es un caso aislado. Por ejemplo, pese a que Austria cuenta con una organización agrícola de mujeres muy potente, los presidentes de las nueve Cámaras de Comercio agrícolas son hombres. Y por tanto, las mujeres están infrarrepresentadas en la toma de decisiones de alto nivel.

Por toda Europa hay otras iniciativas para aumentar la visibilidad de la mujer. Por ejemplo, existen varios premios para mujeres agricultoras innovadoras. El Comité de Organizaciones Profesionales Agrícolas y la Confederación General de Cooperativas Agrícolas (Copa-Cogeca) introdujo en 2012 el Premio a la Innovación de las Mujeres Agricultoras Europeas, para destacar y celebrar los numerosos proyectos innovadores creados por mujeres agricultoras de todo el territorio de la UE. En España hay un premio similar para las mujeres rurales innovadoras.⁽⁵⁾

Como respuesta a los resultados de una investigación que encargó, el Gobierno escocés ha asignado una considerable partida anual de fondos hasta 2024 para aumentar la representación de la mujer en el sector y desarrollar unos estatutos para la igualdad de género.⁽⁶⁾

Que las organizaciones agrícolas reflejen la cuestión de la diversidad, y que los gobiernos emprendan actividades para dar más visibilidad a las mujeres y establezcan estatutos para la igualdad es sin duda muy positivo. Sin embargo, no basta. El problema no es la capacidad de las mujeres, sino más bien las normas culturales y la exclusión estructural no consciente.⁽⁷⁾ La UE está comprometida con la inclusión de la perspectiva de género y por lo tanto tiene que animar a los Estados miembros a que se tomen en serio su responsabilidad al respecto, para garantizar que las mujeres que participan en la agricultura estén también representadas en los procesos de toma de decisiones, como sus acuerdos de asociación para preparar los planes estratégicos de la nueva PAC. La diversidad y la inclusión mejorarán la viabilidad económica de todo el sector.

(5) FAO (2018) *cit.*

(6) Scottish Government (2019) *Women in Agriculture Taskforce: final report*, <https://www.gov.scot/publications/final-report-women-agriculture-taskforce/>

(7) Shortall et al., *cit.*

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

Las mujeres como vectores de la innovación social en las zonas rurales

Cristina Dalla Torre y Elisa Ravazzoli

Partiendo de una investigación realizada por SIMRA, siglas en inglés de Innovación Social en Zonas Rurales Marginadas (un proyecto de Horizonte 2020 que concluyó a principios de 2020) y el proyecto REXSAC (financiado por Nordforsk), este artículo reflexiona sobre experiencias de empoderamiento de las mujeres y resiliencia comunitaria en zonas rurales de todo el mundo.⁽¹⁾



© Ljiljana Gusic



Cristina Dalla Torre, investigadora senior de Eurac – Instituto de Investigación para el desarrollo rural (Italia)

cristina.dallatorre@eurac.edu

y

Elisa Ravazzoli, investigadora senior y jefa del grupo de investigación, Eurac – Instituto de Investigación para el desarrollo rural (Italia)

elisa.ravazzoli@eurac.edu

Por todo el mundo, las mujeres del medio rural contribuyen a la innovación y a transformar el tejido económico y social de sus comunidades y, sin embargo, se enfrentan a ideas tradicionales, como que el emprendimiento es una actividad «de hombres» y les cuesta ser respetadas como emprendedoras y líderes comunitarias. Como consecuencia, a menudo trabajan como asalariadas, e incluso sin cobrar, en explotaciones y empresas familiares y dedican toda su vida a criar y cuidar de sus hijos.

El trabajo de investigación realizado por el proyecto SIMRA en zonas rurales europeas (Italia, Serbia y el Reino Unido), y en la cuenca mediterránea (Líbano y Marruecos) y por el proyecto REXSAC en el norte de Canadá, desveló numerosas iniciativas dirigidas por mujeres para empoderarse a sí mismas y a sus comunidades. Estas organizaciones definen iniciativas en las que las mujeres rurales son las protagonistas del cambio social como mujeres al frente de la innovación social.

Las iniciativas con mujeres al frente de la innovación social en zonas rurales marginadas abordan, desde actividades tradicionales para proporcionar bienes o servicios innovadores como agricultura social, agricultura ecológica, comercialización de productos típicos a escala internacional, diálogo intergeneracional sobre artesanía y servicios de aceleración empresarial. Además, también son innovadoras en cuanto a la forma en que se organizan, ligadas al compromiso social, ya sea en cooperativas, empresas o asociaciones sociales.

Algunos ejemplos de innovación social liderada por mujeres son una cooperativa social de mujeres marroquíes que venden aceite de Argán, una cooperativa social de agricultoras italianas que ofrecen un servicio de guardería en las granjas o un servicio de orientación y aceleración de negocios para mujeres comerciantes, propietarias de microempresas y fundadoras de organizaciones sin ánimo de lucro en Gran Bretaña. En Serbia hay una asociación que enseña a mujeres cómo producir y procesar verduras ecológicas en invernaderos. En Canadá, un programa de aprendizaje informal agrupa a mujeres para coser parkas y cocinar para los más vulnerables de la comunidad local. En el Líbano, una cooperativa social promueve el legado de los alimentos regionales procesando excedentes locales.

Todos estos estudios de caso tienen en común que se inscriben en zonas con una tendencia demográfica de emigración y/o fuga de cerebros y con problemas de infraestructura, lo que se traduce en elevados gastos de producción y transporte. Algunas de las particularidades geográficas y culturales son la aridez, territorios montañosos o insulares y valores patriarcales que influyen en la marginación socioeconómica de las mujeres.

MOTORES, BARRERAS Y OPORTUNIDADES

SIMRA examinó los motores de la innovación social y sus repercusiones sobre el bienestar y la resiliencia de las comunidades rurales. El análisis arrojó que los

(1) Las autoras quieren agradecer a Sophie Alkhaled, Valentino Marini Govigli, Mohammed Bengoumi, Houda Chorti, Jasmiini (Pylkkänen) Fransala, Verena Gramm, Elena Gorriz-Mifsud, Sarah Jack, Arbia Labidi, Mariana Melnykovich, Patricia Sfeir e Ivana Zivojinovic por sus contribuciones.

factores que impulsan a las mujeres a emprender y convertirse en vectores de iniciativas socialmente innovadoras, están ligados a una situación de desventaja en las condiciones iniciales: carencia de capital económico, visibilidad política y apoyo a sus actividades. No obstante las mujeres, por su creatividad y orientación social, tienen capacidad para identificar y aprovechar las oportunidades, como redes de mujeres locales e internacionales, asociaciones e instituciones, la disponibilidad de recursos primarios y la creciente demanda existente en el mercado de productos y servicios innovadores.

En la fase inicial de desarrollo de la idea, las iniciativas emprendidas por mujeres se encuentran con obstáculos como la desconfianza de los hombres en su capacidad para establecer iniciativas exitosas. Y lo que es aún peor, las propias mujeres suelen mostrarse escépticas sobre la posibilidad de que sus iniciativas sean rentables.

Un aspecto positivo y muy interesante de que las mujeres estén al frente de la innovación, es su impacto sobre el bienestar y la resiliencia de las comunidades locales. Gracias a estas iniciativas las mujeres se convierten en referentes en sus comunidades y contribuyen a reforzar los vínculos comunitarios. Mediante la creación de oportunidades profesionales en emprendimiento social, específicamente dirigidas a las mujeres, éstas adquieren habilidades y relevancia social en sus comunidades, además de independencia económica y poder de decisión. En algunos casos se convierten en importantes vectores para proporcionar servicios sociales descentralizados en zonas rurales (cuidado de niños, formación y educación, comidas solidarias) y para adquirir para la comunidad técnicas especializadas de producción y maquinaria.

Algunas de las repercusiones positivas de estas iniciativas son la valorización de tradiciones locales, alimentos y objetos de artesanía, la promoción de estilos de vida rurales y valores ecológicos, y un reparto de los ingresos más equitativo entre los dos géneros y los miembros de la comunidad.

REPERCUSIONES

De los casos analizados por SIMRA y REXSAC se desprende que, actuando como vectores de iniciativas socialmente innovadoras en zonas rurales, las mujeres se empoderan y mejoran el bienestar y la resiliencia de toda la comunidad. Para empezar, las iniciativas con mujeres al frente promueven la cooperación ascendente con agentes externos para adquirir recursos suficientes. Y al hacerlo, las mujeres invierten en la comunidad. No obstante, a veces pueden verse sobrecargadas con actividades de voluntariado.

Hay que seguir investigando para ver el efecto potencial de las iniciativas emprendidas por mujeres sobre las propias mujeres. Sin embargo, está claro que, con las mujeres al frente de la innovación, se crea un círculo virtuoso de desarrollo socioeconómico.

En su papel directivo las mujeres promueven un desarrollo humano, pacífico y cooperativo. Sus iniciativas promueven el desarrollo holístico de la comunidad, diversificando las actividades económicas tradicionales y desarrollando actividades que requieren poca inversión inicial. El formato de cooperativa, además, permite compartir el riesgo empresarial de la iniciativa entre todos los participantes y hace que sean más proclives a ser económicamente sostenibles. Al mismo tiempo, las mujeres pueden desempeñar un papel integrando los servicios sociales ofrecidos por los gobiernos (como, por ejemplo, educación y cuidado de las personas más vulnerables de la comunidad). Y, por tanto, deberían recibir el apoyo de las administraciones públicas a través de asociaciones público-privadas, según una lógica de responsabilidad compartida entre el sector público y el privado para la provisión de servicios sociales en zonas rurales. Es importante que las administraciones públicas propicien las condiciones necesarias para que las mujeres se pongan al frente de la innovación social y proporcionen instrumentos para la experimentación, la innovación y el aprendizaje.



PARA MÁS INFORMACIÓN

El proyecto H2020 SIMRA (2016-2020) buscaba avanzar en la comprensión de la innovación social y la gobernanza innovadora en la agricultura, la silvicultura y el desarrollo rural, y cómo impulsarlas, en particular en las zonas rurales marginadas de Europa, centrándose especialmente en la región mediterránea. Web oficial del proyecto: www.simra-h2020.eu

- Estudios de caso de innovación social en zonas rurales marginadas: www.simra-h2020.eu/index.php/simra-case-studies/ <https://womeninthearticandantarctic.ca/2019/08/26/jasmiini-pylkkanen/>
- Artículo relacionado: <http://www.simra-h2020.eu/index.php/2018/03/09/social-innovations-focusing-on-women-in-marginalised-rural-areas-across-europe-and-the-mediterranean/>
- Guía práctica: <http://www.simra-h2020.eu/index.php/practice-guide/>
- REXSAC (Resource Extraction and Sustainable Arctic Communities): <https://www.rexsac.org/research/>

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

RURITAGE – La regeneración rural a través del patrimonio

Simona Tondelli

Las comunidades rurales de todo el mundo nos cuentan la historia de miles de años de interacción entre la naturaleza, la cultura y los seres humanos. Integran tradiciones únicas, gastronomía, paisajes y capital humano. Pero, también se enfrentan a retos demográficos y socioeconómicos



Simona Tondelli,
coordinadora del
proyecto RURITAGE
ruritage@unibo.it

RURITAGE es un proyecto de cuatro años de duración financiado por el Programa Horizonte 2020. Arrancó en junio de 2018 y cuenta con la participación de 38 socios de 19 países de dentro y fuera de la UE. Se trata de un proyecto que aspira a transformar las áreas rurales en laboratorios de un desarrollo sostenible, para demostrar el papel que desempeña el patrimonio cultural y natural (material e inmaterial) como motor de la regeneración local y el empoderamiento comunitario.

RURITAGE identifica seis vectores para regenerar las comunidades rurales o Áreas de Innovación Sistémicas, que son: peregrinaciones, producción sostenible de alimentos locales, arte y festivales, gestión integrada del paisaje, migración y resiliencia.

También ha identificado 13 modelos/ejemplos exitosos, o sea, territorios que han tenido éxito en la regeneración rural utilizando como motor su patrimonio cultural y natural en las seis Áreas de Innovación Sistémicas. Ruritage ha clasificado, descrito y analizado las prácticas, los modelos de negocio, el marco de gobernanza y los mecanismos para la regeneración de estos modelos, para entender mejor cómo podrían servir de inspiración otras zonas rurales. Posteriormente se añadieron otros siete modelos seleccionados mediante una convocatoria de presentación de candidaturas en el otoño de 2018.



© RURITAGE

MODELOS

Algunos modelos, como el Camino de Santiago (España) y la Via Mariae (Rumanía) identificaron el peregrinaje y las rutas de senderismo como parte de su patrimonio natural y cultural y supieron desarrollarlos como oportunidades de fama internacional.

En el caso de los terrenos productores de café en Colombia y la producción agroalimentaria en Puglia (Italia), la producción de alimentos típicos se utilizó como un canal diverso y dinámico para compartir historias, crear lazos y construir comunidades.

La asociación sin ánimo de lucro PIAM de Asti (Italia) y el Geoparque de la isla de Lesbos (Grecia), integrado en la red de geoparques de la UNESCO, aprovecharon las oportunidades presentadas por la llegada de inmigrantes para estimular la regeneración de zonas rurales para, por ejemplo, repoblar zonas despobladas y estimular un nuevo crecimiento económico y social. PIAM se centró sobre todo en la hospitalidad y la inclusión de los migrantes, mientras que Lesbos ha desarrollado programas informativos y de integración sobre el patrimonio natural y cultural dirigidos tanto a los migrantes recién llegados como a los foráneos.

El arte y los festivales están ganando popularidad en las zonas rurales y, dado que aceptan la participación de gente de todas las edades y capacidades, permiten que las zonas rurales generen un nuevo capital cultural



y estimular la creatividad. Dos buenos ejemplos son TakeArt (Reino Unido) en Somerset, que intenta que las experiencias artísticas profesionales estén al alcance de todas las comunidades, y Visegrád (Hungría) donde se organizó una estrategia narrativa del lugar y un festival medieval anual para atraer el turismo.

La ruta costera atlántica Wild Atlantic Way (Irlanda), el paisaje cultural del Duero-Douro (España y Portugal) y el paisaje solariego de Austrått y Ørland (una serie de casas de campo con terrenos) en Noruega, son claros ejemplos de diversos modelos de gestión integrada del paisaje y gobernanza que han estimulado el desarrollo regional, aprovechando su patrimonio natural y cultural.

Por último, RURITAGE también exploró el concepto de resiliencia como motor para impulsar la regeneración, transformando los retos (riesgo de catástrofes naturales o crisis económicas y sociales) en oportunidades de aprendizaje y desarrollo, fomentando la propiedad responsable del patrimonio cultural y natural en las zonas rurales. Dos buenos ejemplos de ello son los Geoparques Globales integrados en la red de la UNESCO de Psiloritis (Grecia) y Katla (Islandia).

LA REPLICACIÓN EN RURITAGE

Otras seis zonas rurales participan en el proyecto replicando el enfoque: el geoparque Global integrado en la red de la UNESCO de Magma UNESCO (Noruega); Negova (Eslovenia); Appignano del Tronto (Italia); el Geoparque Natural de la red de geoparques globales de la UNESCO (Alemania); el Geoparque Global de Karavanke/Karawanken UNESCO (Austria) y las cuencas de los ríos Gediz y Bakircay en Esmirna (Turquía). Todas ellas han trabajado intensivamente durante los primeros 18 meses del proyecto para aprender de las estrategias de los modelos, adaptándolas a sus territorios mediante el intercambio de conocimientos con los socios del proyecto y el compromiso de las partes interesadas locales.

Cada "modelo" y cada "replicador" ha establecido lo que se denomina una Plataforma de Patrimonio Rural, que es tanto una comunidad de partes interesadas locales como un espacio físico donde la comunidad local puede reunirse y dialogar. El objetivo es compartir a escala local los conocimientos adquiridos y recopilar información, opiniones e ideas de estrategias para la regeneración local. Actualmente más de 2500 personas participan en estas plataformas.

Los "replicadores" han desarrollado Planes de Acción para la regeneración rural con acciones a poner en marcha localmente en colaboración con la comunidad de partes interesadas. Incluyen cursos de formación para mejorar las habilidades locales, festivales artísticos y oportunidades de diálogo para artistas internacionales,

promoción del peregrinaje, rutas de senderismo y ciclistas y la integración de los migrantes en las actividades comunitarias.

Y mientras que los "Replicadores" van empezando a poner en marcha sus iniciativas, los "Modelos" han manifestado su interés por mejorar sus propias iniciativas. Paralelamente, los miembros de RURITAGE están desarrollando herramientas y metodologías que les permitan poner fácilmente al alcance de todas las zonas rurales la posibilidad de mejorar y replicar el enfoque de RURITAGE.

El proyecto tiene la vista puesta en el futuro y está trabajando para establecer una marca para los proyectos de regeneración liderados por el patrimonio. Entre las actividades que está previsto organizar en el futuro figuran una escuela de verano y el desarrollo de un máster profesional sobre el patrimonio cultural y natural, como recurso para la regeneración de las zonas rurales.

MIRANDO AL FUTURO

La capacidad de adaptación es uno de los motores de la regeneración rural. Por ello, y en vista de la actual pandemia de COVID-19, RURITAGE convocó un llamamiento a la acción para compartir enfoques que puedan ayudar a las comunidades a reforzar su capacidad de adaptación.

RURITAGE comenzó por investigar cuáles son las principales amenazas de la pandemia para las zonas rurales y cómo transformarlas en oportunidades para el desarrollo y la regeneración rural. Durante la Asamblea General de RURITAGE, el 28 de mayo de 2020, se celebró un taller participativo sobre esta cuestión. El 8 de julio de 2020, se celebró un webinar, abierto a la participación del público general, en el que se presentaron las consideraciones preliminares de RURITAGE con relevantes instituciones y partes interesadas (entre ellas, la Comisión Europea, el Consejo de Europa y la REDR). Los resultados de todo este proceso pueden consultarse en el documento exploratorio «Más allá de la COVID-19: oportunidades para la regeneración de las zonas rurales gracias al patrimonio».

PARA MÁS INFORMACIÓN

Web oficial de RURITAGE: <https://www.ruritage.eu/project/>
Escuela de verano y programa del máster profesional de RURITAGE:

<https://www.ruritage.eu/join-us/>

Documento exploratorio de RURITAGE «Más allá de la COVID-19: oportunidades para la regeneración de las zonas rurales gracias al patrimonio»:

<https://www.ruritage.eu/resources/publications/>

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

Fomento de comunidades energéticas locales en zonas rurales

Cynthia Echave y Danilo Čeh

El Proyecto Med de Energías Renovables aspira a capitalizar los resultados de otros proyectos de Interreg sobre energías renovables y favorecer estrategias de transición energética desde un enfoque holístico.



Cynthia Echave,
Agencia de
Ecología Urbana de
Barcelona (España)
info@cynthiaechave.com

y
Danilo Čeh,
Centro de
Investigaciones
Científicas de Bistra
Ptuj (Eslovenia)
danilo.ceh@bistra.si

El Proyecto Med de Energías Renovables es un proyecto europeo de cooperación transnacional (cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional a través del programa Interreg MED 2019-2022) que agrupa a 110 instituciones de 10 Estados miembros de la UE y tres países vecinos, todos de la región mediterránea (Med).

El proyecto ha desarrollado una iniciativa de Unidades de Transición Ecosistémicas (UTE), una estrategia de capitalización para trasladar los resultados de los distintos programas de Interreg Med sobre energías renovables –denominados colectivamente la Comunidad MED de Energías Renovables–.

El objeto de esta iniciativa de UTE es promover un modelo de transición energética basado en un enfoque holístico. Su objetivo es empoderar a los territorios rurales para que definan su hoja de ruta para la transición energética mediante una gobernanza innovadora sustentada en cinco principios: respuesta ecológica a la crisis climática, equidad territorial, innovación social, economía verde y compromiso y cooperación.

Esta iniciativa ha desarrollado un set de herramientas técnicas elaboradas por las autoridades locales y la sociedad civil para utilizarlas en sus planes de



© Freepik

transición energética. El modelo UTE puede ayudar a las zonas rurales a:

- abordar la respuesta a la emergencia climática desde un enfoque ecológico;
- promover la igualdad territorial entre los contextos urbanos y rurales;
- fomentar la innovación social alentando el empoderamiento de la comunidad y poniendo energías limpias al alcance de los grupos sociales más vulnerables;
- estimular la economía verde atrayendo empresas verdes hacia las comunidades energéticas locales; y
- abogar por la cooperación y el compromiso entre los principales agentes y marcos políticos.



© Freepik

La transición energética puede ser un catalizador para la revitalización rural, mediante la reorientación hacia una trayectoria más verde y resistente. El programa MED sobre energías renovables pretende destacar los vacíos y las oportunidades en ese sentido y unir los esfuerzos de los socios para atender las necesidades de las zonas rurales.

La principal contribución del programa MED sobre energías renovables es promover una mayor producción y un mayor consumo de energías renovables en las zonas rurales, apoyando la aplicación y el uso de la caja de herramientas UTE y el modelo UTE para: planificación energética (a través de planes sectoriales), comunidades energéticas (concienciando a los ciudadanos sobre la transición energética), gobernanza energética (mediante la aplicación de políticas fiscales verdes) e instalaciones energéticas (mediante su diseño y puesta en marcha).

UN LLAMAMIENTO A LAS ZONAS RURALES

Este programa invoca a las autoridades locales para que se sumen a la iniciativa UTE y para que integren su caja de herramientas y el modelo propuesto en sus planes de transición energética. Las UTE llegan hasta pequeños pueblos y zonas rurales en la costa o en las islas del Mediterráneo. El proyecto se articula en torno a tres áreas estratégicas: Mediterráneo Occidental, Mediterráneo Adriático y Mediterráneo Oriental, que cuentan con el apoyo de cinco grupos de trabajo en España, Italia, Eslovenia, Croacia y Grecia.

i PARA MÁS INFORMACIÓN

Comunidad de Energías Renovables MED

<https://interreg-med.eu/news-events/news/detail/actualites/renewable-energy-med-community-is-pleased-to-announce-etu-initiative-manifesto/>
Programa Interreg MED: <https://interreg-med.eu/>

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

Reconocer la contribución esencial de las pequeñas explotaciones agrícolas a la seguridad alimentaria

Nevena Alexandrova, Giulia Palestini y Sandra Šūmane

La pandemia de COVID-19 ha dejado más claro que nunca lo importantes que son los sistemas alimentarios regionales. El proyecto SALSA, financiado por Horizonte 2020, ofrece conclusiones y reflexiones sobre la contribución de las pequeñas explotaciones agrarias y las pequeñas empresas agroalimentarias de los sistemas alimentarios regionales a la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)



Nevena Alexandrova, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)
nevena.alexandrova@fao.org

Giulia Palestini, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)
giulia.palestini@fao.org

y **Sandra Šūmane**, Centro de Estudios Bálticos (BSC)
sandra.sumane@gmail.com

En todo el mundo hay 500 millones de propietarios de pequeñas explotaciones agrarias que sustentan a casi dos mil millones de personas y contribuyen a la biodiversidad, al desarrollo rural sostenible y a la resistencia al cambio climático. Solo en la Unión Europea, más de tres cuartas partes de las explotaciones son pequeñas⁽¹⁾. Sin embargo, suele pasarse por alto el papel que desempeñan dentro del sector agroalimentario y su contribución a la seguridad alimentaria, y no hay muchos planes de políticas destinados específicamente para ellas y sus necesidades.

El proyecto H2020 SALSA – Pequeñas explotaciones agrarias, pequeñas empresas agroalimentarias y seguridad alimentaria y nutricional sostenible - (2016-2020) tenía como objetivo la realización de un exhaustivo diagnóstico de la contribución real y potencial de las pequeñas explotaciones agrarias y las pequeñas empresas agroalimentarias a una seguridad alimentaria y nutricional sostenible. Agrupó a 16 socios europeos y africanos y empleó enfoques participativos e interdisciplinarios. Se demostró la importante contribución de las pequeñas explotaciones de las regiones europeas y africanas, estudiadas en el marco de este proyecto, a la producción regional global. Por eso, el proyecto hace propuestas de políticas para que los pequeños propietarios puedan desarrollar todo su potencial.

Según los hallazgos del proyecto SALSA, las pequeñas explotaciones agrarias y las pequeñas empresas agroalimentarias desempeñan un papel fundamental, llenando los vacíos existentes en las cadenas de suministro

de alimentos «industrializadas» en materia del uso de la tierra, variedades regionales y canales de mercado. También contribuyen patentemente a aliviar la pobreza rural y ofrecen ventajas sociales y medioambientales. Más concretamente, se vio que las pequeñas explotaciones contribuyen de forma sostenible a la disponibilidad de alimentos regionales y a que sus comunidades tengan a su alcance alimentos frescos y nutritivos.

El nivel de la contribución de las pequeñas explotaciones a la disponibilidad de alimentos regionales depende de la integración del sistema de alimentos regionales en el sistema global de comercio de alimentos y del tipo de conexión con su sistema de alimentos regionales. Las pequeñas explotaciones de países africanos y del este de Europa analizadas por SALSA contribuyen más a la disponibilidad de alimentos regionales, al utilizar la producción agrícola para alimentar a sus propios hogares y venderla a escala local. En cambio, en las regiones del norte y el sur de Europa, SALSA encontró que las pequeñas explotaciones apenas contribuyen a la producción regional total, bien sea por su escasez (norte de Europa) o porque muchas exportan su producción a otras regiones (sur de Europa)⁽²⁾.

El proyecto calcula que en el 44% de los sistemas alimentarios estudiados –principalmente en África y en Europa meridional y oriental– la producción procedente de pequeñas explotaciones podría satisfacer el 100% de la demanda de alimentos regionales y en algunos casos incluso llegar a generar un excedente.

(1) Si bien no es fácil identificar un significado común para «pequeña explotación» en el contexto europeo (y aún más en África), según SALSA son pequeñas explotaciones todas aquellas con menos de 5 hectáreas y 8 Unidades de Dimensión Europeas (UDE) (equivalente a 9800 € de Margen Bruto Estándar (MBE)): <http://www.salsa.uevora.pt/conceptual-framework/>

(2) Para más detalles sobre las macrorregiones, se pueden consultar los correspondientes documentos de política en: <http://www.salsa.uevora.pt/salsa-reports-publications/>

Tipos de explotaciones agrícolas según SALSA

© SALSA



1.

Explotaciones agrícolas a tiempo parcial.

La agricultura es una actividad secundaria, que sirve como complemento a otras fuentes de ingresos, generalmente están a cargo de agricultores jóvenes que empezaron la actividad por decisión propia; un porcentaje muy elevado de la producción se destina al consumo propio.



2.

Luchadores convencionales.

La segunda agrupación más pobre y la más antigua; son herederos de una tradición agrícola; un porcentaje muy alto de los ingresos procede de la agricultura; el autoabastecimiento del hogar es muy alto.



3.

Empresarios convencionales.

Relativamente prósperos, relativamente mayores y consolidados; dependen de mano de obra familiar; acceden a los mercados a través de cooperativas.



4.

Explotaciones especializadas.

Es el grupo más próspero, relativamente mayores y consolidados; uso extensivo de mano de obra contratada; acceden a los mercados a través de cooperativas, invierten en certificaciones.



5.

Explotaciones multifuncionales.

Pudientes, relativamente jóvenes y principiantes en el sector; amplio uso de mano de obra contratada; cartera de compradores diversa.

Pese a estas positivas estimaciones, la contribución continuada de las pequeñas explotaciones a la SAN regional no está garantizada. Por ejemplo, solo en Europa Meridional y Oriental se perdieron 1,4 millones de pequeñas explotaciones entre 2010 y 2016⁽³⁾ y todo apunta a que esta tendencia continuará en paralelo con la despoblación rural que se da en muchos países.

La pandemia de COVID-19 ha traído consigo situaciones imprevistas. Por ejemplo, las restricciones a la movilidad impiden a los agricultores acudir a los mercados con la consiguiente pérdida de los alimentos y una mayor inseguridad. Por otra parte, también ha aumentado el interés por los alimentos de proximidad.

Para hacer frente a esta mayor demanda de alimentos de proximidad muchas explotaciones están recurriendo a nuevos métodos de venta, como son la tecnología digital y la entrega directa. A menudo cuentan para ello con el apoyo de servicios de extensión y asesoramiento. Tal y como declaró recientemente la FAO, en esta situación los pequeños propietarios necesitan apoyos para aumentar su productividad y comercializar sus productos, también a través del comercio electrónico.

En línea con esto, SALSA especifica que las intervenciones políticas deberían tener una base más territorial y tener en cuenta las características de los sistemas alimentarios regionales y los distintos tipos de pequeñas explotaciones. Con eso en mente, SALSA ha dividido las pequeñas explotaciones en 5 tipos (véase el gráfico anterior). Estos cinco tipos de explotaciones están presentes en todas las regiones de referencia analizadas, sin embargo, su contribución a la SAN varía dependiendo del tipo.

Las recomendaciones principales para todos los contextos estudiados por SALSA son 1) la necesidad de combinaciones apropiadas de intervenciones políticas para ayudar a las pequeñas explotaciones a añadir valor a su producción. Las pequeñas explotaciones tienen más

beneficios cuando se especializan en productos y procesados de calidad y 2) el potencial para estimular la cooperación como la forma de gobierno que más las empodera.

SALSA proporciona una guía específica con cinco informes de políticas sobre cómo las políticas pueden apoyar a las pequeñas explotaciones. El primero ofrece una visión general de la situación, mientras que los otros cuatro se centran en las áreas macrorregionales analizadas: Europa del Este, Europa del Norte, Europa del Sur y África. Para cada zona, se ilustran los tipos de pequeñas explotaciones más representativas y se proponen medidas políticas concretas.

Para el contexto europeo, los incentivos para la cooperación siguen siendo la forma más importante de apoyo directo a las pequeñas explotaciones, a través de medidas relacionadas a cadenas cortas de suministro y oportunidades de colaboración. La medida de cooperación para el desarrollo rural 16 fue muy eficaz durante el período de la PAC 2014-2020. Una forma de mejorarlo sería, por ejemplo, conectarlo con una mayor financiación para la innovación de productos, el marketing colectivo y la concienciación de los consumidores.

Hoy, más que nunca, es imperativo planificar una combinación de políticas eficiente y oportuna de medidas en apoyo de las pequeñas explotaciones para garantizar una seguridad alimentaria sostenible.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Web oficial de SALSA: <http://www.salsa.uevora.pt/>

Informes y publicaciones de SALSA:
<http://www.salsa.uevora.pt/salsa-reports-publications/>

FAO, «La COVID-19 y el peligro que supone para las cadenas alimentarias: ¿qué podemos hacer?»
<http://www.fao.org/3/ca8388en/CA8388EN.pdf>

FAO, «Servicios de extensión y asesoramiento: en primera línea de la respuesta a la COVID-19 para garantizar la seguridad alimentaria»: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/ca8710en>

(3) Según EUROSTAT, en 2016 había 10,5 millones de explotaciones agrícolas en la UE, siendo la gran mayoría de ellas (95,2%) explotaciones familiares.
https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Agriculture_statistics_-_family_farming_in_the_EU

CUESTIONES RURALES, PERSPECTIVAS RURALES

Banda ancha más rápida para las zonas rurales

Jan Dröge

¿Cómo garantizar que las zonas rurales tengan conexión a Internet de gran calidad? Reflexiones y actuaciones de la Red Europea de Oficinas Competentes en materia banda ancha (BCO).⁽¹⁾



Jan Dröge, servicio de apoyo de la Red Europea de Oficinas Competentes en materia de banda ancha (BCO), jefe de equipo

jan.droge@broadbandeurope.eu

Aunque en términos generales, en 2019 el acceso a la banda ancha de alta velocidad (velocidad de descarga de 30 Mbps) en Europa era del 86 %, en las zonas rurales, el porcentaje es del 59 %, habiendo aumentado desde el 47 % en 2017⁽¹⁾. Las zonas rurales están claramente en desventaja respecto al acceso al mercado único digital, con las consecuencias que esto acarrea para la calidad de vida rural en materia de acceso a la salud y la educación, creación de empresas, agricultura conectada y plataformas digitales.

La red BCO ha estado trabajando específicamente en esta cuestión durante los tres últimos años, con tres grupos de trabajo que han estudiado los modelos de inversión de banda ancha en las zonas rurales. Participaron en la tarea oficinas regionales y nacionales de la red BCO de distintos países (Alemania, España, Estonia, Finlandia, Hungría, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, el Reino Unido y Suecia). Un importante punto de partida fue concentrar el trabajo en las zonas rurales con problemas. Por supuesto, en Europa hay muchas zonas rurales dinámicas y altamente digitalizadas. En cambio, aquellas donde la inversión en banda ancha es escasa, podrían sufrir problemas de índole demográfica, económica o geográfica que desincentiven la inversión de operadores privados. Garantizar que estas zonas tengan también una conectividad de calidad es un objetivo europeo declarado.⁽²⁾ La pregunta entonces es ¿y cómo conseguirlo?

Dos de los grupos de trabajo analizaron los tres principales modelos de inversión previstos en la «Guía de inversión en banda ancha de alta velocidad».⁽³⁾ Esta guía ofrece información exhaustiva para todas



© Freepik

las autoridades públicas que quieran asignar fondos públicos para el despliegue de banda ancha. Los grupos de trabajo descubrieron que esta guía aborda la inversión desde una perspectiva genérica, sin tener en cuenta los obstáculos concretos a los que se enfrentan algunas zonas rurales.

Puesto que en la actualidad esta guía está siendo revisada, los grupos de trabajo han redactado un borrador con recomendaciones para la Comisión Europea y los Estados miembros. Los puntos principales son:

- la guía revisada debería tener en cuenta las particularidades de las zonas rurales en declive;
- facilitar la aprobación de ayudas para proyectos de inversión municipales;

(1) <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/digital-economy-and-society-index-desi>

(2) <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/broadband-europe>

(3) <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/broadband-investment-guide>



© Freepik

- facilitar los requisitos para obtener ayudas estatales para las zonas que ya disponen de velocidades de descarga de 30 Mbps;
- los Estados miembros deberían garantizar un marco legal que permita que las iniciativas ciudadanas atraigan inversiones;
- los Estados miembros deberían establecer marcos de ayuda estatal para que los municipios más pequeños atraigan inversiones en ancho de banda.

La conformidad de las ayudas estatales fue uno de los principales aspectos debatidos por otro grupo de trabajo. El alto nivel de ayuda requerido en muchas de las zonas rurales con baja conectividad hace que sea fundamental aprobar ayudas estatales. Pero al mismo tiempo, estas zonas rurales no suelen contar con la capacidad administrativa para obtener dicho apoyo. Hay que abordar este doble obstáculo: la necesidad de ayudas por un lado y a la vez la carencia de capacidad administrativa. Una solución sería que los Estados miembros garantizaran marcos legales que dieran a los municipios rurales más pequeños la libertad para apoyar

la inversión de manera que ellos puedan concentrarse en la tecnología y suministro. Las BCO pueden desempeñar un papel fundamental proporcionando el apoyo legal, técnico y administrativo que las zonas rurales puedan necesitar.

i PARA MÁS INFORMACIÓN

La red de BCO Europea reúne a las autoridades públicas nacionales y regionales de los Estados miembros a cargo del despliegue de la banda ancha, para que intercambien conocimientos y buenas prácticas con sus iguales, expertos y representantes de la Comisión Europea, aumentando su capacidad para llevar conectividad de banda ancha de alta velocidad a todos los ciudadanos de la UE. www.bconetwork.eu

Guía de inversión en banda ancha de alta velocidad: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/broadband-investment-guide>

El Índice de la Economía y la Sociedad Digitales (DESI): <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/digital-economy-and-society-index-desi>

ENFOQUE EN... LOS PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020



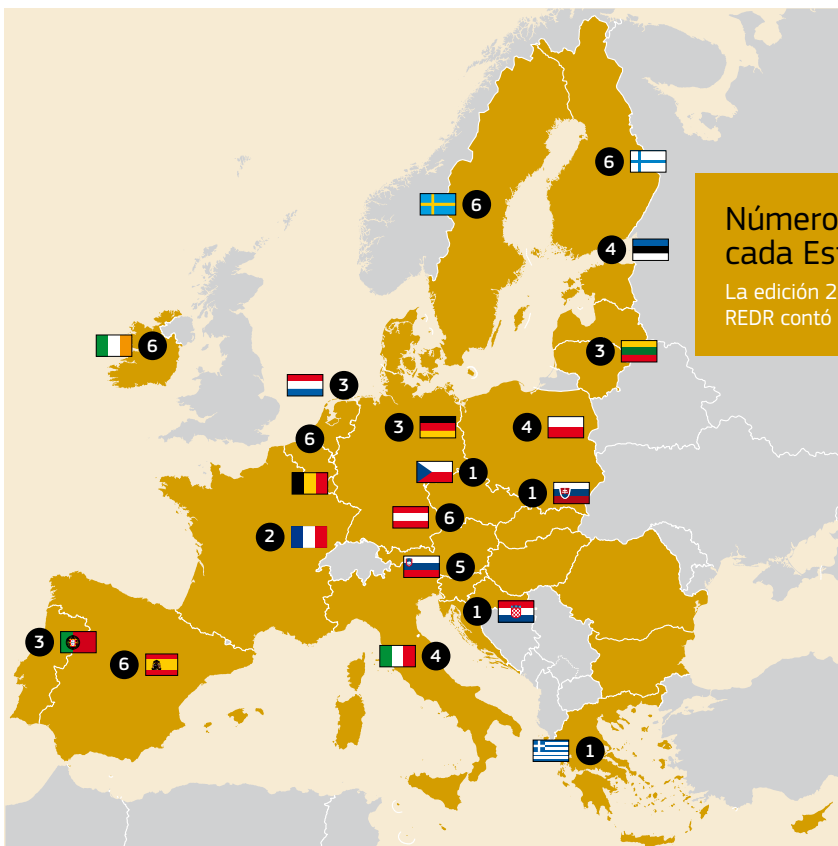
INTRODUCCIÓN

Premios Rural Inspiration Awards 2020

En la edición 2020 de los premios Rural Inspiration Awards de la REDR destacaron proyectos financiados por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), que demuestran la contribución de las políticas de desarrollo rural para promover medidas de lucha contra el cambio climático y la bioeconomía. Se presentaron 71 candidaturas repartidas en tres categorías temáticas: Bioeconomía, Adaptación al cambio climático y Mitigación del cambio climático (véase la infografía)

Las Redes Rurales Nacionales identificaron y presentaron proyectos inspiradores emprendidos por sus Estados miembros. El Punto de Contacto de la REDR y sus expertos evaluaron las candidaturas y preseleccionaron 15 proyectos. Un jurado de expertos eligió a los ganadores, pero también hubo una categoría de Voto Popular que permitió que el público general votara online por sus proyectos favoritos ,entre los finalistas, del 17 al 25 de junio de 2020. El Comisario de Agricultura de la UE, Janusz Wojciechowski, anunció los nombres de los ganadores durante la ceremonia de entrega de premios que se celebró online el 25 de junio de 2020.

En las páginas 34-37 presentamos a los 15 finalistas, una buena muestra del impresionante abanico de iniciativas contra el cambio climático y en favor de la bioeconomía que cuentan con el apoyo del FEADER. En el sitio web de la REDR hay una descripción más detallada de todos los proyectos. Siga las publicaciones de la REDR, ya que el siguiente folleto sobre proyectos del FEADER estará dedicado a los Rural Inspiration Awards (RIA2020).



Número de proyectos presentados por cada Estado miembro

La edición 2020 de los premios Rural Inspiration Awards de la REDR contó con 71 candidaturas de 19 Estados miembros.

Proyectos presentados en cada categoría

Bioeconomía
23

Adaptación al cambio climático
18

Mitigación del cambio climático
30

INFORME

Medioambiente, reforma de la PAC y el Pacto Verde Europeo: uniendo puntos comunes

El cambio climático, los recursos naturales, la biodiversidad y el paisaje son algunos de los temas de las propuestas de la nueva PAC. Son también fundamentales para el objetivo del Pacto Verde Europeo de conseguir que, para 2050, Europa sea el primer continente climáticamente neutro. Y el papel de la agricultura, la silvicultura y las zonas rurales es fundamental para ello.

El Pacto Verde Europeo, es una estrategia de crecimiento destinada a transformar la UE en una sociedad equitativa y próspera, con una economía moderna, eficiente en el uso de los recursos y competitiva, en la que no habrá emisiones netas de gases de efecto invernadero y el crecimiento económico estará desvinculado del uso de los recursos. El Pacto Verde aspira también a proteger, mantener y mejorar el capital natural de la UE, así como a proteger la salud y el bienestar de los ciudadanos frente a los riesgos y efectos medioambientales.

Diversas políticas de la UE contribuirán a la consecución de los objetivos del Pacto Verde de la UE, incluidos algunos instrumentos y programas con especial relevancia para la agricultura y las zonas rurales como son, la nueva PAC, Horizonte Europa, la financiación del programa LIFE y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).

Se espera que la nueva forma de trabajar,⁽¹⁾ propuesta por la nueva PAC y su «arquitectura verde», permita a los sistemas agrícolas, agroalimentarios y agroforestales transformar los problemas de sostenibilidad identificados por el Pacto Verde en oportunidades para nuevos modelos empresariales verdes.

La nueva forma de trabajar de la PAC introducirá un cambio en el sistema de gobernanza, pasando de estar basado en el cumplimiento a estarlo en el desempeño o los resultados. Con

ello se pretende que los Estados miembros tengan más flexibilidad (y subsidiariedad) para diseñar e implementar los Planes Estratégicos Nacionales de la PAC a fin de atender mejor las necesidades de sus territorios y realizar los nueve objetivos específicos definidos a escala de la UE.

La arquitectura verde de la nueva PAC posterior a 2020 es un elemento fundamental para conseguir sus ambiciosos objetivos medioambientales. Da a los Estados miembros más libertad para adaptar a su medida el diseño y la financiación de los programas medioambientales y climáticos.⁽²⁾ Este sistema proporciona una combinación de instrumentos que han sido desarrollados partiendo de los ya existentes en la actual PAC.

- una condicionalidad reforzada que vincula el cobro de ayudas a la renta financiadas por la UE a la realización de prácticas y normas agrícolas respetuosas con el clima y el medio ambiente;
- los ecoesquemas desbloquearán nuevas ayudas, así como incentivos adicionales para prácticas agrícolas respetuosas con el clima y el medio ambiente;
- medidas agroambientales y climáticas, e inversiones; y
- servicios de asesoramiento para las explotaciones agrícolas que brinden información actualizada a los agricultores sobre las últimas novedades científicas y tecnológicas.

(1) https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/future-cap_es#a-new-way-of-working

(2) https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/fs_20_910

La PAC posterior a 2020 - 9 objetivos específicos



**Asegurar
ingresos justos**



**Acción contra
el cambio
climático**



**Apoyar
el relevo
generacional**



**Incrementar la
competitividad**



**Protección del
medioambiente**



**Zonas rurales
vivas**



**Reequilibrar
el poder en
la cadena
alimentaria**



**Conservar el
paisaje y la
biodiversidad**



**Protección de la
calidad de los
alimentos y de
la salud**

© Unión Europea 2020

La Comisión Europea presentó las estrategias sobre Biodiversidad y De la Granja a la Mesa, que forman parte del Pacto Verde Europeo. En palabras del Comisario de Agricultura, Janusz Wojciechowski, «no se trata de una propuesta de una nueva política para la agricultura sino de reformar todo el sistema alimentario de manera sostenible. El objetivo es que para 2020 los sistemas alimentarios de la UE sean más justos, más saludables y más ecológicos»⁽³⁾

En mayo de 2020 la Comisión Europea presentó un documento de trabajo de los servicios de la Comisión⁽⁴⁾ en el que analizaba los vínculos entre la reforma de la PAC y el Pacto Verde Europeo, y concluía que la reforma propuesta para la PAC es compatible con los objetivos del Pacto Verde. También destacaba que, para realizar este potencial, hay que mantener en el proceso de negociación algunos elementos fundamentales de las propuestas y que habría que desarrollar algunas mejoras e iniciativas prácticas para facilitar la consecución de los objetivos del Pacto Verde.

Para garantizar un desarrollo sostenible es necesario hacer un uso racional y eficiente de los recursos naturales. El nuevo periodo de programación de la UE proporcionará a

los sectores agroalimentario y agroforestal y a las comunidades rurales nuevas herramientas para mejorar su sostenibilidad y hacerlos más competitivos.



© Unsplash

(3) https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/wojciechowski/announcements/speech-commissioner-wojciechowski-link-between-cap-reform-and-green-deal-european-parliament_en

(4) Comisión Europea (2020) Análisis de los vínculos entre la reforma de la PAC y el Pacto Verde, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/sustainability_and_natural_resources/documents/analysis-of-links-between-cap-and-green-deal_en.pdf



PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020

Finalistas y ganadores

Las tres categorías de los premios Rural Inspiration Awards del año pasado (Bioeconomía, Mitigación del cambio climático y Adaptación al cambio climático) abordan temas fundamentales y prioritarios para la política de desarrollo rural de la UE y que están al frente de la agenda política global de la UE. Son buena muestra de cómo el apoyo ofrecido por el FEADER, dentro de los programas de desarrollo rural 2014-2020, está haciendo efecto en estas áreas. También complementan el trabajo llevado a cabo por el Grupo Temático sobre bioeconomía y acción por el clima en zonas rurales de la REDR.

En las páginas a continuación presentamos a los 15 finalistas a los premios y los ganadores de cada categoría. Más información en la sección Proyectos y Prácticas de la web oficial de la REDR:

https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice_es

PARA MÁS INFORMACIÓN

La grabación de la ceremonia de entrega de premios y más información sobre los finalistas a los RIA2020 en: https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/rural-inspiration-awards-2020_es

Más detalles sobre la primera edición del concurso en el Folleto de ejemplos de proyectos FEADER «Rural Inspiration Awards 2019»: https://enrd.ec.europa.eu/publications/eafnd-projects-brochure-rural-inspiration-awards-2019_es

CATEGORÍA DE BIOECONOMÍA

Los proyectos y acciones de esta categoría incluyen la producción de recursos, biológicos renovables y la transformación de dichos recursos y los flujos de residuos en productos con un valor añadido, como alimentos, piensos, bioproductos y bioenergías.

PROYECTOS

1. Vielfalter – Start-Up Challenge, Parque Nacional de Kalkalpen (Austria).



© Vielfalter

Organización de una competición para apoyar y animar a las empresas y sus proyectos turísticos, sanitarios, agrícolas y silvícolas sostenibles en el Parque Nacional de Kalkalpen (Austria).

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/vielfalter-kalkalpen-national-park-start-challenge_es

2. Aardbeitrayveld – bandejas elevadas para fresas (Bélgica).



© Aardbeitrayveld

Con el uso de bandejas elevadas para el cultivo y la automatización de algunas tareas de gestión se ha conseguido que la producción de fresas dependa menos de insumos externos y la reutilización del agua de riego.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/aardbeitrayveld-elevated-trays-strawberries_es

3. Järviuoko – Desarrollo de la cosecha y uso del carrizo común (Finlandia)



© Järviuoko

En Finlandia, la cosecha en invierno del carrizo común aumenta la disponibilidad de recursos sostenibles y tiene otras ventajas medioambientales asociadas.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/jarviuoko-developing-harvesting-and-use-common-reed_es

4. Enmienda natural del suelo Brickz (Países Bajos)



© Brickz

El uso de residuos de biomasa para producir fertilizante, que después se utiliza para cultivar árboles y, con el tiempo, mejorará la calidad del suelo, las organizaciones para la conservación de la naturaleza y los viveros han conseguido un importante ahorro.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/brickz-natural-soil-improver_es

5. Hiša vin Kokol – Renacimiento de vides/uvas (Eslovenia)



© Hiša vin Kokol

Este proyecto ha dado un paso más allá el cultivo ecológico de viñas de una explotación familiar desarrollando métodos de procesamiento con cero residuos que valorizan todos los residuos de las uvas de manera sostenible y circular. La venta de las semillas, aceites y harinas así obtenidas ha sido un éxito.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/hisa-vin-kokol-rebirth-vine-grapes_es

CATEGORÍA DE MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO

Esta categoría abarca proyectos y acciones que reducen las emisiones de gases con efecto invernadero o eliminan el dióxido de carbono de la atmósfera.

PROYECTOS

1. FUMobil – Plan maestro regional para el futuro de la movilidad (Austria)



Desarrollo de un programa de transporte y movilidad regional sostenible mediante el análisis coordinado de datos, el compromiso de múltiples agentes y soluciones innovadoras para mejorar la inclusión.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/fumobil-regional-masterplan-future-mobility_es

2. Hiiltä sitovat kylät – Pueblos que absorben y capturan carbono (Finlandia)



Comunidades que se agrupan para desarrollar de forma colaborativa acciones innovadoras y adecuadas en el contexto local para mitigar el cambio climático en Finlandia..

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/finnish-villages-sequestering-and-storing-carbon-hiilta-sitovat-kylat_es

3. Granja Černelič Biodynamic (Eslovenia)



Explotaciones agrícolas ecológicas y biodinámicas que se asocian para adquirir conjuntamente equipos de cultivo sin labranza para mejorar la calidad del suelo, reducir la contaminación y maximizar la capacidad del suelo para actuar como sumidero de carbono.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/cernelic-biodynamic-farm-0_es

4. ENFOCC – Energía, Bosques y Cambio climático (España)



Creación de oportunidades para las fuentes de energías renovables endógenas mediante el intercambio de conocimientos, la capacitación y la formación sobre gestión sostenible de los bosques y la transición energética.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/enfocc-energy-forest-and-climate-change-0_es

5. Klimatkollen i Greppa Näringen – Servicio de asesoramiento personalizado y gratuito para los agricultores sobre el cambio climático (Suecia)



Asesoramiento personalizado e individualizado sobre acciones para mitigar el cambio climático y apoyar a los agricultores para reducir eficazmente las emisiones de gases de efecto invernadero.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/klimatkollen-i-greppa-naringen-sweden-offers-farmers-free-tailored-advice-climate_es

CATEGORÍA DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO

Esta categoría premia a los proyectos que contribuyen a aumentar la resistencia de los sectores agrícola y forestal europeos frente a los efectos adversos del cambio climático.

PROYECTOS

1. Ekofarma Petra Marada – Una empresa agroambiental enfocada a la adaptación al cambio climático (República Checa)



© Ekofarma Petra Marada

Una explotación ecológica que aplica medidas agroambientales y climáticas para promover servicios ecosistémicos y de adaptación al clima en la explotación, además de para promover una mayor incorporación por toda la comunidad agrícola.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/agri-environment-business-focused-adaptation-climate-change-ekofarma-petra-marada_es

2. OSMO – Compartir el saber hacer y las herramientas para una gestión del suelo agrícola eficiente (Finlandia)inland



© OSMO

Un aprendizaje colaborativo y herramientas para evaluar la salud del suelo que ayudan a que los agricultores entiendan los problemas y estrategias de gestión alternativas.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/osmo-sharing-know-how-and-tools-resource-efficient-agricultural-soil-management_es

3. BIOCONVITO – Introducción y ensayo de técnicas para el control de plagas en el sector vinícola de la Toscana (Italia)



© BIOCONVITO

Un enfoque coordinado entre múltiples partes interesadas en materia de formación, transferencia de tecnología y toma de decisiones, para encontrar enfoques alternativos para la gestión de plagas y reducir el uso de los pesticidas en el sector vinícola de la Toscana.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/introducing-and-testing-biological-pest-control-techniques-wine-producing-sector_es

4. ECOPIONET – Innovación y Bioeconomía en el Medio Rural (España)



© ECOPIONET

Una red para intercambiar conocimientos y fomentar la colaboración y el diálogo en torno a la agricultura ecológica entre múltiples agentes.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/ecopionet-innovation-and-bioeconomy-rural-environment_es

5. Go Setos – Setos multifuncionales para agricultura y biodiversidad sostenible (España)



© Go Setos

Trabajo conjunto de agricultores, investigadores y otros actores interesados del desarrollo rural para implantar setos multifuncionales que ofrezcan ventajas medioambientales y adaptación al cambio climático.

Más información en: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/go-setos-multifunctional-borders-sustainable-landscape-and-agriculture_es

ENFOQUE EN... LOS PREMIOS RURAL INSPIRATION AWARDS 2020

INFORME

Redes Rurales Nacionales, bioeconomía y acción por el clima: un resumen

El trabajo en red para el desarrollo rural está haciendo su parte en el desarrollo de la bioeconomía y acción por el clima. Hemos pedido a cuatro Redes Rurales Nacionales que describan sus principales actividades a este respecto y que nos den su opinión sobre cómo los premios Rural Inspiration Awards apoyan sus esfuerzos en la práctica.



AUSTRIA: CENTRADOS EN LA INVESTIGACIÓN, LA TECNOLOGÍA Y LA INNOVACIÓN PARA LA BIOECONOMÍA

Basado en una entrevista con Michael Fischer (Red Rural Nacional) y Bernhard Zenz (Ministerio Federal de Agricultura, Austria)

En lo que respecta a acción por el clima, una de las actividades más emblemáticas de la RRN austriaca fue la redacción de una

Estrategia sobre Investigación, Tecnología e Innovación (ITI) en Bioeconomía en 2018. Esta estrategia identifica campos temáticos de ITI relevantes para la bioeconomía y medidas específicas para dar visibilidad internacional a la capacidad investigadora de Austria en este campo. Este documento contribuyó a la Estrategia Austriaca Integrada de Bioeconomía,⁽¹⁾ publicada en 2019. Las acciones definidas en la Estrategia de Bioeconomía se implementarán en el Plan Estratégico de la futura PAC (posterior a 2020).

En general, la bioeconomía es un tema muy bien acogido en Austria, donde se percibe como un enfoque importante para abordar las consecuencias del cambio climático. Ha sido el tema de varias conferencias, entre ellas una Conferencia sobre Bioeconomía (noviembre de 2018) y



© Unsplash

(1) <https://www.bmbwf.gv.at/en/Topics/Research/Research-in-Austria/Strategic-focus-and-advisory-bodies/Strategies/Bioeconomy-Strategy.html>

de una sesión introductoria en la Cumbre Mundial de Austria (mayo de 2019), ambas celebradas en Viena.

Austria es un emplazamiento ideal para empresas relacionadas con la bioeconomía por sus recursos naturales, sus empresas innovadoras y sus prestigiosos institutos de investigación. Destacan especialmente por su fortaleza la industria de la pasta y el papel, la construcción con madera y la incineración de biomasa para calefacción urbana. Puesto que es esencial identificar los multiplicadores regionales para promover la bioeconomía y otros temas relacionados (como, por ejemplo, recursos renovables, protección del clima, regionalismos y creación de valor local) la comunicación es un elemento clave.

Para la RRN, participar en los RIA2020 ayudaría a dar más visibilidad a los proyectos y actividades existentes y a crear un entendimiento común de la bioeconomía y otros temas relacionados. Para Michael Fischer, «los RIA2020 pueden hacer una importante contribución a la divulgación de la bioeconomía, ya que es una oportunidad para presentar ideas y soluciones innovadoras, y de llegar y motivar a todas las partes interesadas relevantes para que pongan en marcha sus propias ideas bio.»

En 2019, el proyecto austriaco «Zeitgeist Enns» (tiendas temporales para revitalizar una ciudad pequeña) disfrutó de abundante cobertura mediática tras ganar en la categoría del voto del público de los Rural Inspiration Awards –e incluso recibió la felicitación del presidente de la nación. Esperemos que la edición 2020 otorgue aún más visibilidad a los proyectos austriacos.

Más información:

- Sobre la Red Rural Austriaca: https://enrd.ec.europa.eu/networking/nrn-profiles/austrian-rural-network_es
- El proyecto ganador del voto del público en los RIA2019, «Zeitgeist Enns»: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/zeitgeist-enns-pop-shops-concept_es



© Unsplash



ESPAÑA: RECOPILANDO Y COMPARTIENDO PROYECTOS

Basado en una entrevista con Jorge Cuevas Moreno (Red Rural Nacional) y Cecilia Bretal (Autoridad de gestión de la Medida 16 del Programa de Desarrollo Rural Nacional)

España cuenta con una estrategia nacional sobre bioeconomía y varias estrategias regionales ya publicadas, o en curso de preparación. La Estrategia Española de Bioeconomía de 2015 abarca todo el sector agroalimentario (agricultura, ganadería, pesca, acuicultura, transformación alimentaria y comercialización), así como también silvicultura, industrias con base biológica y el sector de la bioenergía.

La Estrategia aspira a impulsar la actividad económica, la competitividad y la sostenibilidad de los sectores con base biológica, promoviendo el desarrollo y la aplicación de tecnologías mediante la colaboración entre empresas españolas científicas y tecnológicas. También abarca el desarrollo competitivo de nuevos sectores industriales y formación profesional.

España tiene un enorme potencial para aumentar el uso de biomasa para producir

bioenergías y otros bioproductos. Así, España podría reducir su dependencia de los recursos fósiles y facilitar el cambio a una economía circular. Una mejor identificación de los proyectos relevantes ayudaría a superar algunos de los retos que plantea para España el desarrollo de este sector, como son la falta de consenso en la propia definición y alcance de la bioeconomía, la necesidad de una mayor inversión (pública y privada) en investigación y desarrollo, una concienciación limitada de los productores primarios sobre las ventajas de la bioeconomía y la necesidad de una mayor colaboración entre los agentes de las distintas cadenas de valor.

Participar en los Grupos Operativos (GO) de AEI-AGRI es para España una forma de perseguir los objetivos de su estrategia nacional de bioeconomía. Mediante estos GO, la Red Rural Nacional (RRN) española ha recopilado buenas prácticas y proyectos innovadores sobre bioeconomía y cambio climático, y también sobre biodiversidad y medio ambiente. También ha creado una función de «búsqueda temática» en su base de datos online para facilitar la búsqueda de proyectos financiados por el FEADER.

La Autoridad de Gestión ha apoyado proyectos innovadores directa o indirectamente relacionados con la bioeconomía a través de dos convocatorias abiertas en 2018 y 2019, y en 2020 se inició una tercera convocatoria.

La RRN también lleva a cabo actividades divulgativas y de comunicación, como

publicaciones y eventos, destacando sobre todo la «Jornada sobre la aplicación de la bioeconomía circular para el desarrollo rural a través de la biomasa», celebrada en junio de 2019, y otro seminario web sobre bioeconomía, celebrado en 2020.

Por último, la Autoridad de Gestión y la RRN participan enérgicamente en las actividades de la REDR, especialmente en el Grupo Temático sobre Bioeconomía y acción por el clima.

Hacer la selección de proyectos candidatos a los RIA2020 permitió a la RRN española identificar algunos proyectos importantes y de interés general. Es de aguardar que así aumenten su visibilidad e inspiren a otros, igual que ocurrió con el proyecto español Agroberry, que se proclamó ganador de los RIA2019 en la categoría de «Mejora de la competitividad».

Más información:

- Sobre la Red Rural Nacional de España: https://enrd.ec.europa.eu/networking/nrn-profiles/spanish-rural-network_es
- La Estrategia Española de Bioeconomía: http://www.redruralnacional.es/documents/10182/635989/WEB-paginas_BBPP_INGLES_1576658042909.pdf/66d5ec78-4510-4265-b822-ac475c353126?t=1576658042911
- Estrategia Andaluza de Bioeconomía Circular: <http://www.bioeconomiaandalucia.es/en/la-eab2030>
- Buenas prácticas y proyectos innovadores sobre bioeconomía y cambio climático: http://www.redruralnacional.es/documents/10182/635989/WEB-paginas_BBPP_INGLES_1576658042909.pdf/66d5ec78-4510-4265-b822-ac475c353126?t=1576658042911
- Proyecto Agroberry – Original from Zamora: https://enrd.ec.europa.eu/projects-practice/agroberry-original-zamora_es



VALONIA (BÉLGICA): LO PEQUEÑO ES BELLO

**Basado en una entrevista con
Xavier Delmon (Red Rural Valona)**

En Valonia, la principal acción sobre el clima ha sido el uso de la medida 6.4b del PDR – Apoyo a inversiones no agrícolas por parte de empresas e inversiones de agricultores en biogás y las medidas 4.1 y 4.2 – Inversiones en explotaciones agrícolas y en el procesamiento y la venta de productos agrícolas para mitigar las emisiones de gases de efecto invernadero. Además del FEADER, se ha recurrido a otros programas de financiación para apoyar la bioeconomía, más concretamente para estimular la química verde, los materiales de construcción innovadores, las tecnologías ambientales y la investigación para la extracción de moléculas de la madera, to y el desarrollo de etiquetas de certificación y biomasa.

Bélgica es un país pequeño (y Valonia no es más que una parte) y, por tanto, su mercado también es pequeño. Los gastos de investigación e inversión en bioeconomía suelen ser altos y esto es un problema a la hora de llevar a la práctica este tipo de medidas. No obstante, actualmente hay varias iniciativas interesantes en marcha.

El clúster GreenWin, es un clúster competitivo e innovador para tecnologías respetuosas con el medioambiente, creado por el gobierno valón y dedicado al desarrollo sostenible y la economía verde. En 2013, GreenWin se unió a otros socios públicos y privados para lanzar la estrategia «Coq vert»,⁽²⁾ y crear el clúster de construcción ecológica (una red de empresas y expertos activos en construcción ecológica). Esta red trabaja para concienciar e informar y organiza cursos de formación. Representa al sector en los diálogos con autoridades públicas, y anima el desarrollo económico de la construcción ecológica.

En el sector forestal, cabe destacar el Archivo Ecológico de Especies y el proyecto Arboretum. El primero es una herramienta interactiva para la selección óptima de especies forestales para plantarlas en una zona determinada. Ayuda a los gestores de bosques y zonas naturales a tomar decisiones con más información. El proyecto Arboretum está a cargo de la Real Sociedad Forestal Belga (de propiedad privada) y pretende probar nuevas especies en una red de parcelas experimentales repartidas por todo el territorio nacional. El seguimiento continuo de las plantaciones permitirá que las futuras generaciones forestales planten las variedades más prometedoras.

La Red Rural valona participa activamente en el Grupo Temático sobre Bioeconomía y acción por el clima de la REDR y fue una de las organizadoras de la cuarta reunión del Grupo temático (el 28 de abril de 2020). En



© Biowanze

(2) La iniciativa «Coq vert» comenzó su andadura en 2013 fruto de una asociación público-privada. Aspira a contribuir al desarrollo en Valonia de una economía de base biológica, fuerte y competitiva alentando nuevos proyectos en la industria química y especialmente en la química de las plantas: <http://www.coqvert.be/en>

dicha reunión se presentaron también otros dos proyectos financiados por el FEADER: Galactic (producción de ácido láctico, lactatos y otros productos innovadores) y Biowanze (producción de bioetanol).

Aunque ningún proyecto valón haya sido finalista de los RIA2020, la experiencia de ediciones anteriores demuestra que participar es muy importante para dar visibilidad, promocionar y divulgar las buenas prácticas europeas.

Más información:

- Sobre la Red Rural Valona:
https://enrd.ec.europa.eu/networking/nrn-profiles/belgium-walloon-rural-network_es
- 4ª reunión del Grupo Temático de la REDR sobre Bioeconomía y acción por el clima en zonas rurales:
https://enrd.ec.europa.eu/news-events/events/4th-enrd-thematic-group-meeting-bioeconomy-and-climate-action-rural-areas-webinar_es
- Clúster GreenWin:
<https://www.greenwin.be/en/>
- Clúster sobre construcción ecológica: <http://clusters.wallonie.be/ecoconstruction-en/>
- Archivo ecológico de especies:
<https://fichierologique.be>
- Proyecto Arboretum:
<https://www.srfb.be/arboretums/>
- Proyecto Galactic:
<https://www.lactic.com/en-us/home.aspx>
- Proyecto Biowanze: <https://www.biowanze.be/fr/BioWanze/De-toegevoegde-waarde-voor-Belgie/>



© Slovenian National Rural Network



ESLOVENIA: AUMENTAR LA CONCIENCIACIÓN

Basado en una entrevista con Matej Štepec, de la Red Rural Nacional eslovena

En Eslovenia, el cambio climático y la bioeconomía se están convirtiendo en temas cada vez más relevantes. La agricultura ecológica es el sector relacionado más importante. Con sus recursos naturales, la diversidad de su paisaje y su rica biodiversidad, Eslovenia presenta excelentes oportunidades para el desarrollo de la agricultura ecológica. Los consumidores eslovenos la aprecian como un sistema que produce alimentos de gran calidad y seguros, al mismo tiempo que ayuda a mitigar los efectos del cambio climático.

Las cifras confirman esta tendencia positiva. En 2019, las explotaciones ecológicas constituían hasta un 5,4% del total en Eslovenia, y un 10,4% del área agrícola total. Sin embargo, para seguir desarrollando la agricultura ecológica hacen falta más cultivos, una participación de los agricultores ecológicos más organizada en el mercado, y más concienciación tanto por parte de los productores como de los consumidores.

Por eso, la RRN eslovena trabaja en estrecha colaboración con el Ministerio de

Agricultura, y más concretamente, con los funcionarios responsables de la agricultura ecológica y con los socios de la RRN. El objetivo es concienciar a los consumidores y productores sobre la importancia de este sistema de producción. Y para ello, se han organizado diversos eventos destinados al público general, así como debates y consultas sobre agricultura ecológica.

Entendiendo que es fundamental mantenerse en contacto directo con los agricultores y el público general, la RRN ha participado en ferias agrícolas por todo el país para concienciar sobre la importancia de la agricultura ecológica. También realizó visitas de estudio a la feria de agricultura ecológica Biofach y a la granja ecológica Herrmannsdorfer, ambas en Alemania.

Para la RRN eslovena, participar en los RIA2020 fue muy útil para analizar los proyectos sobre bioeconomía más avanzados en Eslovenia, y aprender sobre los de otros Estados miembros para entender mejor el contexto y crear redes con otras instituciones nacionales, especialmente con aquellas involucradas con los proyectos de Horizonte 2020. Es un paso importante para dar más visibilidad a este tema y aumentar la concienciación sobre su importancia.

Más información:

- Sobre la Red Rural de Eslovenia:
https://enrd.ec.europa.eu/networking/nrn-profiles/slovenian-national-rural-network_es



© Unsplash



FINLANDIA: HACIA UN CAMBIO SISTÉMICO

Basado en una entrevista con Sinikka Torssonen (Red Rural Nacional) y Marja-Liisa Tapio-Biström (Autoridad Gestora del PDR del territorio continental de Finlandia)

La Estrategia de Bioeconomía de Finlandia fue diseñada para ayudar a que el país se convirtiera en una sociedad baja en emisiones y eficiente en el uso de los recursos mediante una economía sostenible. La RRN y el Ministerio de Agricultura y Silvicultura (la autoridad gestora) destacaron algunos de los 26 proyectos encargados de traducir esta estrategia en acciones concretas.

El Proyecto «Reciclar nutrientes para limpiar el agua» apoya la innovación en las tecnologías de procesamiento para transformar los insumos, los residuos de biomasa y fracciones de procesos industriales de pymes en fertilizantes orgánicos.

Los programas de estudios de las escuelas agrícolas y universidades se han modificado para incluir la circulación de los nutrientes, las energías renovables y la lucha contra el cambio climático, y prácticas sostenibles. Se ha formado una red de universidades y escuelas técnicas que proporcionan educación sobre agricultura, entre las que se incluyen granjas escuelas y de investigación que están adaptando sus actividades para ser más eficientes en términos de recursos, y por último, el PDR de Finlandia ha invertido un total de 6,5 millones de euros en proyectos sobre la circulación de los nutrientes y la protección de las aguas en zonas vulnerables, especialmente en la zona del Mar del Archipiélago (una parte de la región del mar Báltico), donde ya hace tiempo que las explotaciones ganaderas ejercen presión medioambiental sobre las aguas.

Hace falta tiempo, recursos e innovaciones técnicas para que se produzca un auténtico cambio sistémico. La mala situación económica de las explotaciones puede ralentizar la adopción de tecnologías innovadoras. Pero Finlandia va por buen camino. Y sin duda, los Rural Inspiration Awards 2020 servirán para dar más visibilidad a acciones muy relacionadas

con la bioeconomía y, con una buena comunicación, servirán también para concienciar más a las partes interesadas sobre la importancia de este tipo de proyectos.

Más información:

- Sobre la Red Rural de Finlandia: https://enrd.ec.europa.eu/networking/nrn-profiles/finnish-rural-network_es
- Estrategia Finesa de Bioeconomía: https://www.biotalous.fi/wp-content/uploads/2014/08/The_Finnish_Bioeconomy_Strategy_110620141.pdf
- Proyecto «Reciclar nutrientes para limpiar el agua»: <https://mmm.fi/en/recyclenutrients>
- Una red de granjas escuelas e instituciones educativas eficientes energéticamente y en nutrientes: <http://ravinnejaenergia.fi/fi/etusivu/>
- Inversión especial en reciclaje de nutrientes con el PDR de Finlandia: <https://www.maaseutu.fi/maaseutuverkosto/teemat/ympariston-tilan-parantaminen/erityispanostus-ravinteiden-kierratykseen>

Libros y publicaciones

Informe de política alimentaria mundial 2020

Construcción de sistemas alimentarios inclusivos

Instituto Internacional de Investigación sobre Políticas Alimentarias

En el informe de este año, los investigadores del IFPRI (International Food Policy Research Institute) examinan los desarrollos más recientes en los sistemas alimentarios y la seguridad alimentaria por regiones del mundo y hacen un

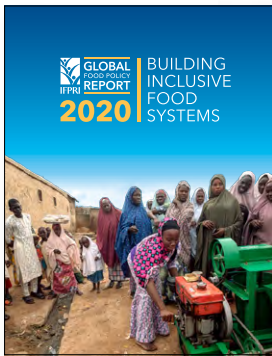
análisis y recomendaciones sobre algunos temas de políticas.

El tema general de la edición 2020 «Construcción de sistemas alimentarios inclusivos» trata sobre cómo garantizar que las personas vulnerables y marginadas puedan beneficiarse de las ventajas y las oportunidades que les pueden proporcionar los sistemas alimentarios. Construir sistemas

alimentarios verdaderamente inclusivos exige una mayor participación de las familias propietarias de pequeñas explotaciones en las cadenas de valor de los alimentos - algo que la biofortificación y otras estrategias de nutrición integradas pueden apoyar -.

ISBN 978-0-89629-367-0

<http://gfpr.ifpri.info/>



Estudio sobre el valor económico de los programas de calidad de la UE, las Indicaciones Geográficas (IG) y Especialidades Tradicionales Garantizadas (ETG)

Comisión Europea

El objeto de este estudio es recopilar datos económicos sobre cada uno de los 3207 productos registrados bajo los programas de Indicaciones Geográficas (IG) y Especialidades Tradicionales Garantizadas (ETG) en la UE en el periodo 2011-2017.

Abarca cuatro programas: productos agrícolas y alimenticios, vinos, bebidas espirituosas, y vinos aromatizados. Los datos de cada IG/ETG se han introducido en una base de datos, y agregado a nivel sectorial y geográfico.

ISBN 978-92-76-09889-8

<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/a7281794-7ebe-11ea-aea8-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-133915048>



Afrontando los retos del despliegue de servicios de banda ancha en zonas rurales y remotas

Comisión Europea

Este manual preparado por la Comisión Europea, y publicado por el servicio de apoyo de la Red Europea de Oficinas Competentes en materia banda ancha (BCO) va dirigido a los responsables políticos, y a los gestores de proyectos de banda ancha, que quieren desplegar redes de alta velocidad en zonas rurales o remotas de manera efectiva y eficaz. Pretende ayudar a estas zonas a superar la brecha digital que afecta a los ciudadanos, las comunidades y las actividades económicas, estudiando de cerca los factores de éxito y las buenas prácticas demostradas por los 12 estudios de caso de proyectos.

<https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/broadband-handbook-facing-challenges-broadband-deployment-rural-and-remote-areas>



Literatura gris sobre la igualdad de género en la agricultura y el desarrollo rural

Instituto Europeo de la Igualdad de Género (EIGE, en sus siglas en inglés)



El Instituto Europeo de la Igualdad de Género (EIGE) ha recopilado literatura gris (literatura que no se difunde por los canales ordinarios de publicación comercial, como pueden ser instituciones públicas, universidades, institutos de investigación y la sociedad civil) sobre la igualdad de género en toda la UE, haciéndola fácilmente accesible.

La agricultura es una de las actividades más extendidas en todo el mundo. Sin embargo, aún persiste la desigualdad entre hombres y mujeres, ya sea en materia de empleo, remuneración o representación en puestos de toma de decisiones. La agricultura desempeña un papel primordial en la producción de alimentos, la protección medioambiental, la preservación de paisaje, y la seguridad alimentaria. Por todo ello, es importantísimo integrar la perspectiva de género en este sector.

ISBN 978-92-9482-187-4

<https://eige.europa.eu/publications/grey-literature-agriculture-and-rural-development/>

Impulsar la restauración ecológica para una Europa más silvestre

Hacer que el Pacto Verde funcione para la naturaleza

Este informe expone las prioridades y soluciones políticas destinadas a restaurar la naturaleza europea, y a conformar la agenda de restauración ecológica de la UE. Este documento proporciona principios para el retorno de la vida silvestre y la creación en Europa de una «red ecológica» coherente como principio director del debate político.



El informe fue desarrollado por la Oficina Europea del Medio Ambiente, junto a organizaciones como Rewilding Europe, WWF (Oficina de Política Europea), BirdLife

Europa y Asia Central, el Centro alemán de investigación sobre biodiversidad integrativa (iDiv) y la Universidad Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

ISBN 978-3-9817938-5-7

<https://eeb.org/library/wilder-europe-briefing/>

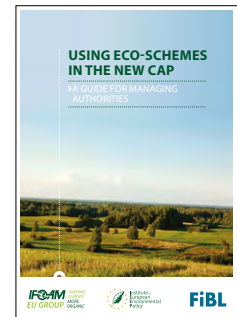
Uso de ecoesquemas en la nueva PAC

Guía para las autoridades de gestión

IFOAM EU

Esta guía ha sido desarrollada por IFOAM (una organización que representa a 214 miembros de 34 países dedicados a la agricultura ecológica) principalmente para los responsables políticos y funcionarios de los Estados miembro involucrados en los procesos de programación nacionales y regionales de los Planes Estratégicos de la PAC.

Además, esta guía proporciona apoyo a otras partes interesadas y profesionales del sector público y privado y de la sociedad civil (incluidas ONG agrícolas, medioambientales, alimenticias, sanitarias o de consumidores) directa o indirectamente implicadas en el proceso de programación y evaluación de los planes estratégicos de la PAC.



<https://www.ifoam-eu.org/sites/default/files/ifoam-eco-schemes-web.pdf>

Integración de los migrantes en pequeñas y medianas ciudades en zonas rurales de Europa

Comité Europeo de las Regiones

Cada vez es más frecuente que las ciudades pequeñas y de mediano tamaño, en zonas rurales de Europa, tengan que atender a las necesidades de los migrantes y refugiados, y desarrollar y poner en marcha programas de integración para esos residentes recién llegados. Este informe del Comité Europeo de las Regiones explora en qué contexto y con qué estructuras se aplican estas medidas, y el tipo de acciones emprendidas. También hace una serie de observaciones generales sobre estas medidas.

ISBN 978-92-895-1043-1

<https://cor.europa.eu/en/our-work/Pages/cities-and-regions-for-integration.aspx>
(ir a la pestaña «Estudios»)



PUBLICACIONES DE LA REDR

Lea las diversas publicaciones de la Red Europea de Desarrollo Rural (REDR), y manténgase informado sobre las últimas noticias, opiniones y avances en materia de desarrollo rural en Europa.

Están disponibles en la sección Publicaciones de <https://enrd.ec.europa.eu> mediante la cumplimentación de un formulario accesible en la dirección <https://enrd.ec.europa.eu/publications/search>.

REVISTA RURAL DE LA UE

La Revista Rural de la UE es la principal publicación temática de la REDR. Presenta los últimos conocimientos y noticias sobre un tema concreto, pertinente para el desarrollo rural en Europa. Los temas abarcan desde el emprendimiento rural y la calidad alimentaria hasta el cambio climático y la integración social. Se publica en seis lenguas de la Unión Europea (DE; EN; ES; FR; IT; PL).

N.º 29 – Logros de LEADER



KF-AJ-19-002-ES-N

N.º 28 – Integración de la bioeconomía



KF-AJ-19-001-ES-N

N.º 27 – Trabajo en red



KF-AJ-18-002-ES-N

PUBLICACIÓN DE PROYECTOS DEL FEADER

La REDR tiene publicaciones que ofrecen ejemplos válidos e interesantes de proyectos financiados por el Feader. Cada edición destaca ejemplos de proyectos exitosos en torno a un determinado tema de desarrollo rural. Tienen como objetivo exponer los logros del Feader e inspirar proyectos futuros. Se publican en seis lenguas de la Unión Europea (DE; EN; ES; FR; IT; PL).

Dinamizar las zonas rurales



KF-AP-20-001-ES-N

Premios Rural Inspiration Awards 2019



KF-AP-19-002-ES-N

Bioeconomía



KF-AP-19-001-ES-N

BUSCAR INFORMACIÓN SOBRE LA UNIÓN EUROPEA

Online

- Puede encontrar información sobre la Unión Europea en todas las lenguas oficiales de la UE en el sitio web Europa: https://europa.eu/european-union/index_es

Publicaciones de la Unión Europea

- Puede descargar o solicitar publicaciones gratuitas y de pago de la Unión Europea en: <https://op.europa.eu/es/publications>
- Si desea obtener varios ejemplares de las publicaciones gratuitas, póngase en contacto con Europe Direct o con su centro de información local (https://europa.eu/european-union/contact_es).

REDR online



La REDR en línea

 <https://enrd.ec.europa.eu>

Suscríbase al boletín de la REDR

 https://enrd.ec.europa.eu/news-events/enrd-newsletter_en

Siga a la REDR en las redes sociales

 www.facebook.com/ENRD_CCP

 www.twitter.com/ENRD_CP

 www.linkedin.com/company/enrd-contact-point

 www.youtube.com/user/EURural

 www.instagram.com/enrdcp

ENRD Contact Point
Rue de la Loi/Wetstraat, 38 (bte 4)
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Tel. +32 2 801 38 00 info@enrd.eu



Oficina de Publicaciones
de la Unión Europea

<https://enrd.ec.europa.eu>



European Network for
Rural Development